

BIZKAIKO FORU ALDUNDIAREN FORU DEKRETUA, zeinaren bidez onartzen baitira 2025erako dirulaguntza foralen oinarri arautzaileak eta deialdia, Bizkaiko entitate lokalek sustaturiko herri- eta gizarte-partaidetzarako proiektuetarako.

DECRETO FORAL DE LA DIPUTACIÓN FORAL DE BIZKAIA, por el que se aprueban las bases reguladoras y la convocatoria de subvenciones forales destinadas a proyectos de participación ciudadana y social promovidos por entidades locales de Bizkaia para el año 2025.

Herritarren partaidetza, hartarako gaitzen diren modu eta prozedurak garatuz, dauden bideetarikoa bat da herritarrek beren ekarpena egin dezaten zehazteko zer politika publiko nahi diren eta nola gauzatu nahiz gestionatu daitezkeen politika horiek.

La participación ciudadana, a través del desarrollo de las distintas formas y procedimientos que se habiliten a tal efecto, es uno de los cauces que facilitan la contribución de la ciudadanía a la determinación de las políticas públicas y a las formas en las que esas políticas se ejecutan o se gestionan.

2024ko ekainaren 27an, Bizkaiko Foru Aldundiaren Gobernu Kontseiluak 2024-2027 aldirako Herritarren eta Gizartearen Partaidetzarako III. Foru Plana onartu zuen.

El 27 de junio de 2024, el Consejo de Gobierno de la Diputación Foral de Bizkaia aprobó el III Plan Foral de Participación Ciudadana y Social 2024-2027.

Herritarren eta Gizartearen 2024-2027 Partaidetzarako III. Foru Plan honek beste urrats bat eman nahi du Bizkaiko Foru Aldundiaren partaidetzarekiko konpromisoan. Planak 17 jarduera biltzen ditu, Bizkaian parte-hartze handiagoa eta hobe sustatzera eta bultzatzera bideratuak. Parte-hartze garrantzitsua maila kuantitatiboan eta kualitatiboan, Bizkaiko kolektibo, udalerrri eta eskualde guztietara iritsiko dena, Aldundiaren kudeaketa-dinamiketan erabat txertatuta egongo dena, eta Bizkaiko garapen iraunkorrean aurrera egiten jarraitzeko ezinbestekoak diren politika eta zerbitzu publikoei adimen kolektiboaren, adostasunaren, lankidetzaren eta konpromisoaren balio garrantzitsua emango diena.

Este III Plan Foral de Participación Ciudadana y Social 2024-2027 pretende dar un paso más en el compromiso con la participación de la Diputación Foral de Bizkaia. El Plan recoge 17 actuaciones orientadas a promover y propiciar más y mejor participación en Bizkaia. Una participación relevante a nivel cuantitativo y cualitativo, que llegue a todos los colectivos, municipios y comarcas de Bizkaia, plenamente integrada en las dinámicas de gestión de la Diputación, y que aporte un importante valor de inteligencia colectiva, de consenso, de colaboración y de compromiso a las políticas y servicios públicos que son imprescindibles para seguir avanzando en el desarrollo sostenible de Bizkaia.

2024-2027 aldirako Herritarren Partaidetzarako eta Gizarte Partaidetzarako III. Foru Planaren helburu estrategikoetako bat da Bizkaiko toki-erakundeek bultzatzen dituzten herritarren partaidetzarako jarduerari Aldundiak ematen dien laguntzari eustea. 2024-2027 aldirako Herritarren eta Gizartearen Partaidetzarako III. Foru Planaren ikuspegia eta helburu estrategikoak lau jarduera-ildoren bidez hedatzen dira: Parte hartzeko aukerak eta

Uno de los objetivos estratégicos del III Plan Foral de Participación Ciudadana y Social 2024-2027 es mantener el apoyo de la Diputación a las actividades de participación ciudadana impulsadas por las entidades locales de Bizkaia. La visión y objetivos estratégicos del III Plan Foral de Participación Ciudadana y Social 2024-2027 se despliegan a través de cuatro líneas de actuación: Oportunidades y facilidades para la participación; Capacidades internas





erraztasunak; Barne-gaitasunak eta parte-hartzearen kudeaketa; lankidetzaren parte-hartzearen arloan; eta Gizarte-aktibazioa eta boluntariotza. Hirugarren jardueraren bidez inguruan dagoen dekretu honen helburua, Bizkaiko toki-erakundeetan parte-hartzea sustatzeko dirulaguntzen bideratzea eustea bilatuz.

II

Bizkaiko Lurralde Historikoko Foru Erakundearen Hautapen, Antolaketa, Araubide eta Jardunbideari buruzko otsailaren 13ko 3/1987 Foru Arauaren 17.2. artikuluan xedatutakoaren arabera, Foru Aldundiari dagokion araubide erkideko aldundietan Osoko Bilkurari eta Gobernu Kontseiluari dagozkien gaiak aztertzea eta ebaztea, betiere, Batzar Nagusien eskumenak alde batera utzita.

Titulu honen bidez onartzen diren eskumenen artean, aipatu behar da Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 36.2.b) artikulua, 36.1.b) artikuluekin bat eginez, zeinaren bidez Bizkaiko Foru Aldundiari dagokion hurrengoak: "Udalerriaren eskumeneko gutxienezko zerbitzu multzoak baliatzeko aukera ziurtatu behar die probintziako biztanleei, baita zerbitzu horiek betetzerakoan eraginkortasun eta ekonomiarik handiena izatea ere, udalerriari laguntza emateko eta udalerriekin lankidetzaren aritzeko edozein formula erabiliz. Helburu horrekin, plan berezietan zein bestelako berariazko tresnez baliatuz egituratutako dirulaguntzak eta laguntzak eman ahal izango dituzte Diputazioek beren funtsen kontura, udalerrietako obra eta zerbitzuak egiteko eta mantentzeko".

Entitate lokalak dira herritarrengandik hurbilen dagoen administrazioa, eta arazoak eta konponbideak partekatzeagatik agertoki aproposa dira. Hala, bada, dekretu hau bat dator Euskadiko Toki Erakundearen buruzko 2016ko apirilaren 7ko 2/2016 Legearekin, zeinak udal-eskumeneko gaiak arautzen ditu, eta bere 67.2 artikuluan ezartzen herritar guztiek dutela politika publikoetan parte hartzearen eskubidea. Hartarako, erakundeek eskubide hori bermatuko dute eta baliabideak jarriko dituzte hura gauzatzeko. Era berean, lege horrek

y gestión de la participación; Colaboración en materia de participación; y Activación social y voluntariado. Es en torno a la tercera de estas líneas, donde descansa el objetivo de este decreto, buscando mantener la línea de ayudas económicas para fomentar la participación en las Entidades Locales de Bizkaia.

II

De conformidad con el artículo 17 2º de la Norma Foral 3/1987, de 13 de febrero, sobre Elección, Organización, Régimen y Funcionamiento de las Instituciones Forales del Territorio Histórico de Bizkaia, corresponde a la Diputación Foral, entre otras, el conocimiento y resolución de aquellos asuntos que en las Diputaciones de régimen común corresponden al Pleno y a la Comisión de Gobierno, a salvo siempre de las competencias de las Juntas Generales.

Entre las competencias que se asumen a través de este título, debe mencionarse el artículo 36.2.b), en relación al 36.1.b), de la Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de las Bases de Régimen Local, en virtud del cual, a la Diputación Foral de Bizkaia le corresponde "Asegurar el acceso de la población de la Provincia al conjunto de los servicios mínimos de competencia municipal y a la mayor eficacia y economía en la prestación de estos mediante cualesquiera fórmulas de asistencia y cooperación municipal. Con esta finalidad, las Diputaciones o entidades equivalentes podrán otorgar subvenciones y ayudas con cargo a sus recursos propios para la realización y el mantenimiento de obras y servicios municipales, que se instrumentarán a través de planes especiales u otros instrumentos específicos."

La entidad local es la administración más cercana a la ciudadanía y ofrece el escenario idóneo para la puesta en común de los problemas y las soluciones. Así, este decreto está alineado con la Ley 2/2016 de 7 de abril de Instituciones Locales de Euskadi, que regula las materias de competencia municipal y establece en su artículo 67.2 que *todo ciudadano o ciudadana tendrá derecho a participar en las políticas públicas. A tal fin, las instituciones garantizarán este derecho y dispondrán medios para su ejercicio*. Asimismo, la ley dedica el





VI. kapituluari heltzen dio herritarren parte-hartzearen gai garrantzitsuari, eta herritarren partaidetzarako tresnetan sakontzen du, Euskadiko entitate lokalen esparruan gobernu ona finkatzeko. Araudi horrek herritarren benetako parte-hartzea sustatu nahi du tokiko politika publikoak bultzatu, diseinatu, landu, gauzatu eta ebaluatzeko sisteman, betiere honako hauek abiapuntutzat hartuta: herritarren parte hartzeko eskubidea indartzea eta eztabaidarako partaidetza-prozesuak eraikitzea – partaidetzazko deliberazioko akordioek bitartez –, eta ordenantzak sustatu, landu eta onesteko prozesuetan eta udal-aurrekontuetan gastu publikoaren konpromisoa identifikatzeko prozesuetan parte hartzea antolatzea.

III

Foru dekretu honek betetzen ditu erregulazio onaren printzipioak, zeinak aurreikusten baitira Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 129. artikuluan eta Bizkaiko Foru Aldundiaren ekainaren 15eko 87/2021 Foru Dekretuaren 3. artikuluan (dekretu horren bidez, Bizkaiko Foru Aldundian xedapen orokorrak egiteko prozedura arautzen da; manuok bete egin dira xedapena egin eta izapidetzeko orduan, eta txosten hauek eman dira:

1. Genero-inpaktuaren aurretiazko ebaluazioa.
2. Aurretiazko kontsulta publikoaren izapideari buruzko txostena.
3. Entzunaldia eta informazio publikoaren izapidearen memoria.
4. Herri Administrazioarako eta Erakunde Harremanetarako Sailaren txosten juridikoa.
5. Generoaren eraginaren aurretiazko ebaluazioari buruzko txostena.
6. Kontrol ekonomikoari buruzko txostena.

capítulo VI a abordar la importante materia de la participación ciudadana, profundizando en los instrumentos de participación ciudadana en clave de asentar el buen gobierno en el ámbito local en Euskadi. Es una normativa, que pretende impulsar la efectiva participación ciudadana en la iniciativa, diseño, elaboración, ejecución y evaluación de políticas públicas locales, partiendo del refuerzo del derecho de participación ciudadana y de una construcción de los procesos de participación deliberativa a través de los acuerdos de deliberación participativa, así como de la vertebración de la participación en los procesos de impulso, elaboración y aprobación de ordenanzas y en la identificación de compromisos de gasto público en los presupuestos municipales.

III

El presente decreto foral responde a los principios de buena regulación previstos en los artículos 129 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas y 3 del Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 87/2021, de 15 de junio, por el que se regula el procedimiento de elaboración de disposiciones de carácter general en la Diputación Foral de Bizkaia, cuyas disposiciones se han observado en su elaboración y tramitación, habiéndose emitido los siguientes informes:

1. Evaluación preliminar del impacto de género.
2. Memoria sobre el trámite de Consulta pública previa.
3. Memoria sobre el trámite de Audiencia e información pública.
4. Informe jurídico del Departamento de Administración Pública y Relaciones Institucionales.
5. Informe de Evaluación Previa del Impacto en Función del Género.
6. Informe de control económico.





7. Legezketasunari buruzko txostena.

Foru Dekretuaren proiektu hau 2025eko UAPen sartzea aurreikusi zen, baina 2024ko amaieran tramitazioa hasi behar denez, 2024ko UAPen integratuta geratuko da ebaluatzen den unean. Hori guztia ekainaren 15eko 87/2021 Foru Dekretuaren 4. artikuluan ezarritakoaren arabera.

Era berean, jasotzen du genero-ikuspegia, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako 2018ko ekainaren 20ko 4/2018 Foru Arauan ezarritakoarekin bat. Horrez gainera, kontuan hartu da zer xedatzen den 4/2018 Foru Arauaren 25. artikuluan eta Bizkaiko Foru Aldundiaren 2013ko azaroaren 19ko 141/2013 Foru Dekretuan, non jasotzen baitira genero-inpaktuari buruzko aurretiazko ebaluazioa egiteko jarraibideak; ebaluazio hori, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako eta Emakumeen aurkako Indarkeria Matxistarik gabe Bizitzeko Legearen testu bategina onartzen duen 2023ko martxoaren 16ko 1/2023 Legegintzako Dekretuak aurreikusten du. Ildo horretan, honen tramitazioan «Generoaren eraginaren aurretiazko ebaluazioari buruzko txostena» gehitu da, foru-dekretu horren 2. artikuluan aipatzen dena.

Ildo beretik, dekretua prestatzeko, kontuan hartu da zer xedatzen den 2019ko maiatzaren 28ko 63/2019 Foru Dekretuan, zeinaren bidez ezartzen baitira Bizkaiko Foru Aldundiaren jardun-eremuan hizkuntza ofizialak erabiltzeko irizpideak.

Dekretu hau egitean, gainera, neurri sozial batzuk ezarri dira, kontuan harturik zer ezartzen duen 2018ko otsailaren 27ko 16/2018 Foru Dekretuak, zeinaren bidez, batetik, aldatzen baita Bizkaiko Foru Aldundiaren 2010eko martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretuaren bidez onartutako Dirulaguntzen Erregelamendua, Foru Administrazioak emaniko dirulaguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duen 2005eko maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Araua garatzen duena, eta, bestetik, onartzen baita Bizkaiko Foru Aldundiaren dirulaguntzetarako prozeduretan

7. Informe de legalidad.

Se preveía la inclusión de este proyecto de Decreto Foral en el PAN 2025, sin embargo debido a la necesidad de comenzar la tramitación a finales de 2024 quedará integrado en el PAN 2024 en el momento de su evaluación. Todo ello de conformidad con lo que establece el artículo 4 del Decreto Foral 87/2021, de 15 de junio.

Asimismo, incorpora la perspectiva de género tal y como se señala en la Norma Foral 4/2018, de 20 de junio, para la Igualdad de Mujeres y Hombres. Además, se ha tenido en cuenta lo dispuesto en el artículo 25 de la Norma Foral 4/2018 para la Igualdad de Mujeres y Hombres y en el Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 141/2013, de 19 de noviembre, por el que se fijan las Directrices en las que se recogen las pautas a seguir para la realización de la evaluación previa de impacto en función del género prevista en el Decreto Legislativo 1/2023, de 16 de marzo, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley para la Igualdad de Mujeres y Hombres y Vidas Libres de Violencia Machista contra las Mujeres. En este sentido, en su tramitación se incorpora el “Informe de Evaluación Previa del Impacto en Función de Género” al que hace referencia el artículo 2 del citado decreto foral.

En el mismo sentido se ha tenido en cuenta en la elaboración del decreto lo dispuesto en el Decreto Foral 63/2019 de 18 de mayo que establece los criterios de uso de las distintas lenguas oficiales en el ámbito de actuación de la Diputación Foral de Bizkaia.

En el desarrollo del presente decreto se han establecido, además, medidas sociales en relación a lo determinado en el Decreto Foral 16/2018, de 17 de febrero, que modifica el Reglamento de Subvenciones, de desarrollo de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, por el que se regula el Régimen Jurídico General de las Subvenciones otorgadas por la Administración Foral, aprobado por Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 34/2010, de 23 de marzo, y aprueba la guía para la inclusión de cláusulas sociales, medioambientales y relativas a otras políticas públicas





klausula sozialak, ingurumenekoak eta beste politika publiko batzuei buruzkoak sartzeko gida.

IV

Dekretu honen bidez diruz lagundutako jarduerak ez dira estatuaren laguntzak; izan ere, erakunde onuradunek ez dute merkatu jakin batean ondasunak eta zerbitzuak eskaintzean datzan edozein jarduera ekonomiko gisa definitzen den jarduera egiten, baizik eta udal-politikak garatzen eta bultzatzen dituzte, bai banaka, bai udal-partaidetzako beste erakunde batzuen bidez, eta haien helburua publikoa da, guztiek interes komuneko jarduerak garatzen baitituzte beren eskumenen esparruan. Gainera, tokiko zerbitzuak direnez, esan daiteke ez dietela eragiten estatu kideen arteko merkataritza-trukeei.

V

Bizkaiko Foru Aldundiaren sailak eta haien jardunarloak eta eginkizunak ezartzen dituen Ahaldu Nagusiaren uztailaren 6ko 169/2023 Foru Dekretuan (ondoren Bizkaiko Foru Aldundiaren 2023ko uztailaren 7ko Foru Erabakiaren bidez balioetsia, gainerendako 4. gaia), eta, Herri Administrazioarako eta Erakunde Harremanetarako sailaren egitura organikoaren Erregelamendua onartzen duen Bizkaiko Foru Aldundiaren ekainaren 13ko 63/2024 Foru Dekretuan jasotakoaren arabera, parte-hartzearen eremuko eginkizunak Herri Administrazioarako eta Erakunde Harremanetarako foru diputatuari esleitzen zaizkio.

Foru Administrazioak ematen dituen dirulaguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duen 2005eko maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauaren 16.1. artikulua ahalmena ematen dio Bizkaiko Foru Aldundiari dirulaguntzen emakida arautuko duten oinarriak onesteko foru dekretu bidez, aurretik zerbitzu juridikoak txostena emanda; eta Dirulaguntzen Erregelamendua onetsi zuen Bizkaiko Foru Aldundiaren 2010eko martxoaren 23ko

en los procedimientos de subvenciones de la Diputación Foral de Bizkaia.

IV

Las actividades subvencionadas mediante el presente Decreto no constituyen ayudas de estado, ya que las entidades beneficiarias no ejercen una actividad económica definida como cualquier actividad consistente en ofrecer bienes y servicios en un determinado mercado, sino que su actividad se centra en el desarrollo e impulso de las políticas municipales bien individualmente o colectivamente a través de otras entidades de participación municipal, siendo su objetivo de carácter público bajo el desarrollo de actividades de interés común a todos ellos dentro del ámbito de sus competencias. Además, tratándose de servicios locales, puede considerarse que no afectan a los intercambios comerciales entre los estados miembros.

V

De acuerdo con lo recogido en el Decreto Foral 169/2023 de 6 de julio de la Diputada General por el que se establecen los departamentos de la Diputación Foral de Bizkaia y sus áreas de actuación y funciones, convalidado posteriormente mediante Acuerdo Foral de la Diputación Foral de Bizkaia (Asunto 4, de OD) de fecha 7 de julio de 2023; y el Decreto Foral 63/2024, de 13 de junio, de la Diputación foral de Bizkaia, por el que se aprueba el Reglamento de Estructura Orgánica del departamento de Administración Pública y Relaciones Institucionales, las funciones en el ámbito de la participación se atribuyen al Diputado de Administración Pública y Relaciones Institucionales.

El artículo 16.1 de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, por la que se regula el régimen jurídico general de las subvenciones otorgadas por la Administración Foral, habilita a la Diputación Foral de Bizkaia para aprobar las bases reguladoras de la concesión de subvenciones mediante decreto foral, previo informe del servicio jurídico; y el artículo 41.1 del Decreto Foral 34/2010, de 23 de marzo, por el que se aprueba el Reglamento de Subvenciones de desarrollo de la





34/2010 Foru Dekretuaren 41.1 artikulua aukera ematen du oinarri arautzaileak eta deialdia batera izapidetzeko, eta ezartzen du Bizkaiko Foru Aldundiaren Gobernu Kontseiluak duela haiek onesteko ahalmena.

Norma Foral 5/2005, establece la posibilidad de la tramitación conjunta de las bases reguladoras y la convocatoria, residiendo en el Consejo de Gobierno de la Diputación Foral de Bizkaia la competencia para su aprobación.

Halaber, Bizkaiko Lurralde Historikoko Foru Erakundeen Hautapen, Antolaketa, Araubide eta Jardunbideari buruzko 1987ko otsailaren 13ko 3/1987 Foru Arauaren 39.k) artikulua ezartzen du foru diputatuen eskumena dela, besteak beste, Foru Aldundiari proposamenak aurkeztea haien sailtako gaiei buruzko foru-dekretuen proiektuak onets ditzan. Horrela, bada, Herri Administrazioarako eta Erakunde Harremanetarako foru diputatuari dagokio foru dekretuaren proiektu hau proposatzea.

Asimismo, el artículo 39.k) de la Norma Foral 3/1987, de 13 de febrero, sobre Elección, Organización, Régimen y Funcionamiento de las Instituciones Forales del Territorio Histórico de Bizkaia, señala que compete a los diputados y a las diputadas forales proponer a la Diputación Foral, para su aprobación, los proyectos de Decreto Foral en las materias propias de su departamento. Así, en el presente caso corresponde al diputado foral de Administración Pública y Relaciones Institucionales proponer este proyecto de decreto foral.

Horrenbestez, Herri Administrazioarako eta Erakunde Harremanetarako foru-diputatuaren ekimenez, eta Bizkaiko Foru Aldundiak 2024ko abenduaren XXko bileran aztertu ondoren, honako hau

En su virtud, a iniciativa del Diputado Foral del Administración Pública y Relaciones Institucionales, y previa deliberación de la Diputación Foral de Bizkaia, en su reunión de XX de diciembre de 2024.

XEDATZEN DUT:

Artikulu bakarra. *Oinarri arautzaileak eta deialdia onartzea.*

Onartzen dira Bizkaiko entitate lokalek 2025ean sustaturiko herri- eta gizarte-partaidetzarako proiektuetarako dirulaguntza foralen oinarri arautzaileak eta deialdia, eta jarraian jasotzen da deialdiaren eta oinarriaren testua.

Xedapen gehigarri bakarra. *Izaera pertsonaleko datuen babesa.*

1. Hala bete dadin 13. artikuluan ezartzen duena 2016/679 (EB) Erregelamenduak, datu pertsonalen tratamenduari dagokionez pertsona fisikoen babesari eta datu horien zirkulazio askeari buruzkoak, eta 11. artikuluan ezartzen duena abenduaren 5eko 3/2018

DISPONGO:

Artículo Único. *Aprobación de bases reguladoras y convocatoria.*

Se aprueban las bases reguladoras y la convocatoria de las subvenciones forales destinadas a proyectos de participación ciudadana y social promovidos por entidades locales de Bizkaia durante el año 2025, cuyo texto se incluye a continuación.

Disposición adicional única. *Protección de datos de carácter personal.*

1. En cumplimiento del artículo 13 del Reglamento 2016/679 (UE), relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos, y del artículo 11 de la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de





Lege Organikoak, datu pertsonalak babestu eta eskubide digitalak bermatzekoak, eta eskaerak eta horietatik eratorritako jarduerak kudeatzearen ondorioz, honela tratatuko dira:

Tratamendu-jarduera: Bizkaiko toki erakundeek sustatutako herritarren eta gizartearen partaidetzako proiektuetarako foru dirulaguntzen kudeaketa.

Tratamenduaren arduraduna eta kontaktua: Gobernamendu Onaren, Herritarrenganako Laguntzaren eta Zerbitzu Digitalen Zuzendaritza Nagusia (Herri Administrazioarako eta Erakunde Harremanetarako Saila).

Tratamenduaren helburua: Bizkaiko toki erakundeek sustatutako herritarren eta gizartearen partaidetzako proiektuetarako foru dirulaguntzen kudeaketa.

2. Edozein bide erabiliz eskaerak egin, eta interesdunek administrazio publikoen eskuetan dauden datu pertsonalak ematen badituzte, eskaeraren hartzaila den organoak beharrezko egiaztatze-lanak egiteko aukera izango du, dituen eskumenen barruan, datuak benetakoak direla egiaztatzeko.

AMAIERAKO XEDAPENAK.

Amaierako lehen xedapena. *Ahalmenak ematea.*

1.- Ahalmena ematen zaio Herri Administrazioarako eta Erakunde Harremanetarako Saileko foru-diputatuari foru dekretu honetan xedatzen dena garatu, betearazi eta aplikatzeko beharrezko xedapen guztiak eman ditzan, baita dirulaguntzen emakida ere.

2. Halaber, Herri Administrazioarako eta Erakunde Harremanetarako Saileko foru-diputatuari ahalmena ematen zaio, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 32.4 artikuluan jasotako kasua gertatzen bada foru agindu bidez eskabideak aurkezteko epea

diciembre, de Protección de datos personales y garantía de los derechos digitales, y como consecuencia de la gestión de las solicitudes y actuaciones derivadas de ellas, se tratarán del siguiente modo:

Actividad de tratamiento: Gestión de subvenciones forales para proyectos de participación ciudadana y social promovidos por entidades locales de Bizkaia.

Responsable del tratamiento y contacto: Dirección General de Buen Gobierno, Atención Ciudadana y Servicios Digitales (Departamento de Administración Pública y Relaciones Institucionales).

Finalidad del tratamiento: Gestión de subvenciones forales para proyectos de participación ciudadana y social promovidos por entidades locales de Bizkaia.

2. Cuando se formulen las solicitudes por cualquier medio en las que la persona interesada declare datos personales que obren en poder de las Administraciones Públicas, el órgano destinatario de la solicitud podrá efectuar en el ejercicio de sus competencias las verificaciones necesarias para comprobar la exactitud de los datos.

DISPOSICIONES FINALES.

Disposición Final Primera. *Habilitación de facultades.*

1.- Se faculta al diputado foral del Departamento de Administración Pública y Relaciones Institucionales para dictar cuantas disposiciones resulten procedentes en orden al desarrollo, ejecución y aplicación de lo previsto en el presente decreto foral, incluida la concesión de subvenciones.

2. Asimismo, se faculta al diputado foral del departamento de Administración Pública y Relaciones Institucionales para acordar la ampliación o cierre del plazo de presentación de solicitudes, en caso de que se dé el supuesto previsto en el artículo 32.4 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones





luzatu edo ixteko.

Públicas o que se agote o incremente la dotación presupuestaria.

3. Era berean, Herri Administrazioako eta Erakunde Harremanetarako Saileko foru-diputatuari ahalmena ematen zaio beste dirulaguntza-deialdi batzuk egiteko, aurrekontuko diru-hornidura amaitu ezean.

3. Asimismo, se faculta al diputado foral del departamento de Administración Pública y Relaciones Institucionales para acordar la apertura de nuevas convocatorias de subvenciones para el supuesto de no agotarse las disponibilidades presupuestarias.

Amaierako bigarren xedapena. *Indarrean jartzea.*

Disposición Final Segunda. *Entrada en vigor.*

Dekretu hau «Bizkaiko Aldizkari Ofizialean» argitaratu eta biharamunean jarriko da indarrean.

El presente Decreto entrará en vigor el día siguiente de su publicación en el «Boletín Oficial de Bizkaia».

Bilbon, 2024ko abenduaren XXan

En Bilbao, a XX de diciembre de 2024

Herri Administrazioako eta Erakunde Harremanetarako foru-diputatu /El diputado foral de Administración Pública y Relaciones Institucionales,

AGER IZAGIRRE LOROÑO

Ahaldun Nagusia/ La Diputada General,

ELIXABETE ETXANOBE LANDAJUELA



2025RAKO DIRULAGUNTZA FORALEN OINARRI ARAUTZAILEAK ETA DEIALDIA, BIZKAIKO ENTITATE LOKALEK SUSTATURIKO HERRI- ETA GIZARTE-PARTAIDETZARAKO PROIEKTUETARAKO.

BASES REGULADORAS Y CONVOCATORIA DE SUBVENCIONES FORALES DESTINADAS A PROYECTOS DE PARTICIPACIÓN CIUDADANA Y SOCIAL PROMOVIDOS POR ENTIDADES LOCALES DE BIZKAIA PARA EL AÑO 2025.

AURKIBIDEA

ÍNDICE

I. TITULUA Xedea eta definizioak

TÍTULO I Objeto y definiciones.

1. oinarria. Dekretuaren xedea.

Base 1. Objeto del decreto.

2. oinarria. Aurrekontu-zuzkidura.

Base 2. Dotación presupuestaria.

II. TITULUA Jarduketa-arloak.

TÍTULO II Áreas de actuación.

I. KAPITULUA 1. Arloa: Herri- eta gizarte-partaidetzako prozesuak garatzea proiektuan sarturiko udalerraren eta/edo mankomunitatearen garapen jasangarrirako garrantzitsuak diren eremuetan

CAPÍTULO I Área 1: Desarrollo de procesos de participación ciudadana y social relevantes para el desarrollo sostenible del municipio y/o mancomunidad incluidos en el proyecto.

3. oinarria. Helburuak.

Base 3. Objetivos.

4. oinarria. Erakunde onuradunak.

Base 4. Entidades beneficiarias.

5. oinarria. Diruz lagundu daitekeen egitatea.

Base 5. Hecho subvencionable.

6. oinarria. Dirulaguntza jaso dezaketen gastuak.

Base 6. Gastos subvencionables.

7. oinarria. Proiektuak gauzatzeko epea eta betekizunak

Base 7. Plazo y requisitos de ejecución

8. oinarria. Dirulaguntzaren zenbatekoa.

Base 8. Cuantía de la subvención.

9. oinarria. Balorazio-irizpideak.

Base 9. Criterios de valoración.

II. KAPITULU 2. Arloa: Herri-eta gizarte-partaidetzako prozesuak garatzea, herritarrekiko harreman digitala sustatzeko.

CAPÍTULO II Área 2: Desarrollo de procesos de participación ciudadana y social para fomentar la relación digital con la ciudadanía.

10. oinarria. Helburuak.

Base 10. Objetivos.

11. oinarria. Erakunde onuradunak.

Base 11. Entidades beneficiarias.

12. oinarria. Diruz lagundu daitekeen egitatea.

Base 12. Hecho subvencionable.

13. oinarria. Dirulaguntza jaso dezaketen gastuak.

Base 13. Gastos subvencionables.

14. oinarria. Proiektuak gauzatzeko epea eta

Base 14. Plazo y requisitos de ejecución.





betekizunak.

15. oinarria. *Dirulaguntzaren zenbatekoa.*

Base 15. *Cuantía de la subvención.*

16. oinarria. *Balorazio-irizpideak.*

Base 16. *Criterios de valoración.*

III. KAPITULUA 3. Arloa: Herri- eta gizarte-partaidetzarako gune eta organo formalak sortzea, biziberritzea eta hobetzea.

CAPÍTULO III Área 3: Creación, revitalización y mejora de espacios y órganos formales de participación ciudadana y social.

17. oinarria. *Helburuak.*

Base 17. *Objetivos.*

18. oinarria. *Erakunde onuradunak.*

Base 18. *Entidades beneficiarias.*

19. oinarria. *Diruz lagundu daitezkeen egitatea.*

Base 19. *Hecho subvencionable.*

20. oinarria. *Dirulaguntza jaso dezaketen gastuak.*

Base 20. *Gastos subvencionables.*

21. oinarria. *Proiektuak gauzatzeko epea eta betekizunak.*

Base 21. *Plazo y requisitos de ejecución.*

22. oinarria. *Dirulaguntzaren zenbatekoa.*

Base 22. *Cuantía de la subvención.*

23. oinarria. *Balorazio-irizpideak.*

Base 23. *Criterios de valoración.*

III. TITULUA Dirulaguntza guztietarako xedapenak

TÍTULO III Disposiciones comunes a las subvenciones.

24. oinarria. *Eskabideak aurkezteko epea eta aurkeztu behar den dokumentazioa.*

Base 24. *Plazo de presentación de las solicitudes y documentación a presentar.*

25. oinarria. *Erakunde onuradun guztientzako betekizunak.*

Base 25. *Requisitos comunes de las entidades beneficiarias.*

26. oinarria. *Araubide juridikoa.*

Base 26. *Régimen jurídico.*

27. oinarria. *Diruz lagun daitezkeen gastuen irizpide orokorrak.*

Base 27. *Criterios generales de gastos subvencionables.*

28. oinarria. *Dirulaguntzarik jasoko ez duten gastuak.*

Base 28. *Gastos no subvencionables.*

29. oinarria. *Aurrekontu-muga.*

Base 29. *Límite presupuestario.*

30. oinarria. *Dirulaguntzen bateragarritasuna.*

Base 30. *Compatibilidad de subvenciones.*

31. oinarria. *Emandako dirulaguntzen publikotasuna.*

Base 31. *Publicidad de la subvención concedida.*

32. oinarria. *Emandako dirulaguntzaren zabalkundea.*

Base 32. *Difusión de la subvención concedida.*





IV. TITULUA Dirulaguntzak emateko prozedura

33. oinarria. *Dirulaguntza emateko prozedura.*

34. oinarria. *Laguntzak emateko prozedura antolatu, aztertu eta ebatziko duten organo eskudunak.*

35. oinarria. *Gastuen doikuntza.*

36. oinarria. *Ebazpen-epea.*

37. oinarria. *Ebazpenaren edukia eta jakinarazpena.*

38. oinarria. *Errekurtsoak.*

39. oinarria. *Dirulaguntzari uko egitea.*

40. oinarria. *Jakinarazpen elektronikoa.*

41. oinarria. *Dirulaguntza ordaintzea.*

V. TITULUA Dirulaguntzen gestioa eta justifikazioa.

42. oinarria. *Justifikazio-epea.*

43. oinarria. *Dirulaguntza justifikatzeko behar den dokumentazioa.*

44. oinarria. *Informazio osagarria eskatzea.*

45. oinarria. *Gastu-kontratazioaren erregelak.*

46. oinarria. *Ebazpena aldatzea.*

VI. TITULUA Dirulaguntzak itzultzea eta arau-hauste administratiboak

I. KAPITULUA Dirulaguntzak itzultzea.

47. oinarria. *Ez-betetzeak.*

48. oinarria. *Dirulaguntza erakunde onuradunaren ekimenez itzultzea.*

49. oinarria. *Ez-betetzeak mailakatzeko irizpideak.*

II. KAPITULUA Dirulaguntzei buruzko arau-hauste

TÍTULO IV Procedimiento de concesión de las subvenciones

Base 33. *Procedimiento de concesión.*

Base 34. *Órganos competentes para la ordenación, instrucción y resolución del procedimiento de concesión.*

Base 35. *Ajuste de gastos.*

Base 36. *Plazo de resolución.*

Base 37. *Contenido y notificación de la resolución.*

Base 38. *Recursos.*

Base 39. *Renuncia de la subvención.*

Base 40. *Notificación electrónica.*

Base 41. *Pago de la subvención.*

TÍTULO V Gestión y justificación de las subvenciones.

Base 42. *Plazo de justificación.*

Base 43. *Documentación necesaria para la justificación de la subvención.*

Base 44. *Requerimiento de información complementaria.*

Base 45. *Reglas de contratación del gasto.*

Base 46. *Modificación de la resolución.*

TÍTULO VI Reintegro de subvenciones e infracciones administrativas.

CAPÍTULO I Reintegro de subvenciones.

Base 47. *Incumplimientos.*

Base 48. *Devolución de la subvención a iniciativa de la entidad beneficiaria.*

Base 49. *Criterios de graduación de incumplimientos.*

CAPÍTULO II Infracciones administrativas en





administratiboak

50. oinarria. Zehapen-prozedura.

I.TITULUA

Xedea eta definizioak

1. oinarria. Dekretuaren xedea.

1. Dekretu honen bidez, ezarri nahi da zer araubideren arabera emango diren dirulaguntzak Bizkaiko entitate lokalek 2025ean sustatutako herritarren eta gizartearen partaidetzarako proiektuetarako.

2. Helburu hauek lortu nahi dira:

- a) Bizkaiko Foru Aldundiak herritarren eta gizartearen parte-hartzearekin duen konpromisoa bultzatzea, Bizkaian parte-hartze handiago eta hobeago bati bide emateko.
- b) Bizkaiko Lurralde Historikoko talde, kolektibo, eskualde eta udalerrietara hurbiltzea partaidetza-espazioak eta -tresnak
- c) Partaidetza tresna dinamizatzaila izatea, konponbide, adostasun eta lankidetzaren berriak ekarriko dituen Bizkaiko garapen iraunkorrean aurrera egin ahal izateko
- d) Gizarte zibila sektore publikoaren zereginen inplika dadin erraztea, gizarte-kohesioa bultzatuz.
- e) Ekintza politikoak eta administratiboak eraginkortasun eta legitimitate handiagoa izan dezaten laguntzea.

3. Foru-dekretu honetan arautzen diren dirulaguntzak lehia-konkurrentziaren bidez emango dira.

4. Diruz laguntzeko eskatzen diren proiektuak 2025eko urtarilaren 1etik 2025eko abenduaren 31ra bitartean egin beharko dira (biak barne).

materia de subvenciones.

Base 50. Procedimiento sancionador.

TÍTULO I

Objeto y definiciones

Base 1. Objeto del decreto.

1. El presente Decreto tiene por objeto establecer el régimen de concesión de subvenciones para proyectos de participación ciudadana y social promovidos por entidades locales de Bizkaia durante el año 2025.

2. Se pretende alcanzar los siguientes objetivos:

- a) Impulsar el compromiso de la Diputación Foral de Bizkaia con la participación ciudadana y social, propiciando más y mejor participación en Bizkaia.
- b) Acercar los espacios e instrumentos de participación a los diferentes grupos, colectivos, comarcas y municipios del Territorio Histórico de Bizkaia.
- c) Hacer de la participación un instrumento dinamizador que aporte nuevas soluciones, nuevos consensos y nuevas colaboraciones para avanzar en el desarrollo sostenible de Bizkaia.
- d) Facilitar la implicación de la sociedad civil en el quehacer del sector público impulsando con ello la cohesión social.
- e) Favorecer una mayor eficacia y legitimidad de la acción política y administrativa.

3. El régimen de concesión de las subvenciones reguladas en el presente decreto será el de concurrencia competitiva.

4. Los proyectos que motiven la solicitud de la subvención deberán desarrollarse y ejecutarse en el período comprendido entre el 1 de enero de





2025 y el 31 de diciembre de 2025 (ambos incluidos).

- | | |
|--|---|
| <p>5. Toki-araubidea arautzen duen legeriak ezarritako moduan gauzatuko dira prozesuak.</p> <p>6. Prozesuek lotura izan beharko dute toki-eskumeneko gaiekin, eta partaidetza-proiektuak sustatzen dituen toki-erakundearen esku egon nahiz haren eskumeneko izan beharko du halako gaien konponbideak.</p> <p>7. Herritarren eta gizartearen partaidetzarako proiektuak hiru jarduketa-arloren bitartez jarriko dira praktikan:</p> <ul style="list-style-type: none">• 1. arloa. — Herri- eta gizarte-partaidetzako prozesuak garatzea proiektuan sarturiko udalerraren eta/edo mankomunitatearen garapen jasangarrirako garrantzitsuak diren eremuetan.• 2. arloa. — Herritarrek eta gizarteak parte hartzeko prozesuak garatzea, herritarren eta entitate lokalaren arteko harreman digitala sustatzeko.• 3. arloa. — Herritarrek eta gizarteak parte hartzeko gune eta organo formalak sortu, biziberritu eta hobetzeko proiektuak. <p>8. Erakunde onuradun bakoitzeko eskabide bakarra onartuko da izapideak egiteko. Eskabideak, diruz lagundu daitekeen proiektu bat izan beharko du, hiru jardun-arloetako batekoa. Hala ere, aurkeztutako proiektua 2. arlokoa bada, beste bi arloetako diruz lagundu daitekeen bigarren proiektu bat jaso ahal izango da eskabidean.</p> <p>9. Betekizun horiek betetzen ez dituzten dirulaguntza-eskabideak ezetsi egingo dira</p> | <p>5. Los procesos se llevarán a cabo en los términos establecidos por la legislación que regula el régimen local.</p> <p>6. Los procesos deberán estar relacionados con materias de competencia local cuya solución esté en manos o sea competencia de la entidad local promotora de los proyectos de participación.</p> <p>7. La puesta en práctica de proyectos de participación ciudadana y social se llevará a cabo a través de tres áreas de actuación:</p> <ul style="list-style-type: none">• Área 1. — Desarrollo de procesos de participación ciudadana y social relevantes para el desarrollo sostenible del municipio y/o mancomunidad incluidos en el proyecto.• Área 2. — Desarrollo de procesos de participación ciudadana y social que tengan como objetivo fomentar la relación digital entre la ciudadanía y la entidad local.• Área 3. —Proyectos dirigidos a la creación, revitalización y mejora de espacios y órganos formales de participación ciudadana y social. <p>8. Se admitirá a trámite sólo una solicitud por cada entidad beneficiaria. La solicitud deberá contener un proyecto subvencionable perteneciente a una de las tres áreas de actuación. No obstante, si el proyecto presentado fuera del Área 2, la solicitud podrá contener un segundo proyecto subvencionable de cualquiera de las otras dos áreas.</p> <p>9. Las solicitudes de subvención que no cumplan estos requisitos serán desestimadas.</p> |
|--|---|

2. oinarria. Aurrekontu-zuzkidura.

1. Deialdi honetan eman daitezkeen laguntzak 0712/491119/43299 partidaren eta 2020/0042 Herritar-partaidetza proiektu-zenbakiaren kontura emango dira. Guztira, laurehun mila euro dira

Base 2. Dotación presupuestaria.

1. Las subvenciones que puedan otorgarse en la presente convocatoria se efectuarán con cargo a la partida 0712/491119/43299, número de proyecto 2020/0042 Participación Ciudadana, por un total de





(400.000,00 €).

2. Aurrekontuei buruzko Foru Arau Orokorrari buruzko abenduaren 29ko 5/2006 Foru Arauaren testu bategina onartzen duen abenduaren 3ko 5/2013 Foru Dekretu Arauemailearen 56. artikuluan xedatutakoaren babesean, foru-dekretu hau aurretiaz izapidetzen da, eta, horrenbestez, deialdi honetan ageri den gehieneko zenbatekoa gutxi gorabeherakoa da. Ondorioz, dirulaguntzak emateko, beharrezkoa izango da kreditu egokia eta nahikoa egotea arlo bakoitzeko eskabideak ebazten direnean.

3. Deialdi honetan ageri den gehieneko zenbatekoa gutxi gorabeherakoa da eta, beraz, 34/2010 Foru Dekretuaren 41.2. artikuluan ezarritakoaren arabera, eskabideak aurkezteko epea amaitu baino lehen aldatu ahal izango dira aurrekontu-kredituak, Gobernu Kontseiluak onetsitako foru dekretu baten bidez, kontuan izanda zein den, aurreikuspenen arabera, eskatutako dirulaguntzen zenbateko osoa. Hala eginez gero, eskabideak aurkezteko epea luzatu behar izango da.

4. 34/2010 Foru Dekretuaren 43. artikuluan ezarritakoaren arabera, aurrekontu zuzkiduraren zenbateko osoa gehienez ere zenbateko osagarri honekin handitu ahalko da 100.000,00 euroak:

a) Edo zenbateko osagarria dagoenean eta zenbateko hori deialdi batzuentzat aurreikusitako zenbateko txikiagorekin ebatzitako aurreko deialdietatik datorrenean.

b) Edo emandako dirulaguntzak baino zenbateko txikiagoengatik aurreko deialdietatik eratorritako betebeharrak aitortu edo likidatu direnean.

c) Edo honakoak onetsi direlako eskuragarri dauden kreditu handitzea dagoenean:

- 1) Kreditu handitzeak.
- 2) Kredituak sortzea.
- 3) Kredituak sartzea.

cuatrocientos mil euros (400.000,00 euros).

2. Al amparo de lo establecido en el artículo 56 del Decreto Foral Normativo 5/2013, de 3 de diciembre, por el que se aprueba el texto refundido de la Norma Foral 5/2006, de 29 de diciembre, General Presupuestaria, el presente decreto foral se tramita anticipadamente, por lo cual la cuantía total máxima que figura en esta convocatoria tiene carácter estimado. En consecuencia, se hace constar que la concesión de subvenciones queda condicionada a la existencia de crédito adecuado y suficiente en el momento de la resolución de concesión en cada una de las áreas.

3. La cuantía total máxima que figura en esta convocatoria tiene carácter estimado, por lo que en aplicación de lo establecido en el artículo 41.2 del Decreto Foral 34/2010, los créditos presupuestarios podrán ser modificados antes de que se finalice el plazo de presentación de solicitudes, mediante decreto foral aprobado en Consejo de Gobierno, teniendo en cuenta la cuantía total de las ayudas solicitadas previstas; debiéndose, en su caso, ampliar el plazo de presentación de solicitudes.

4. Al amparo de lo establecido en el artículo 43 del Decreto Foral 34/2010, la cuantía total de la dotación presupuestaria podrá ser ampliada en un importe adicional máximo de 100.000,00 euros:

a) Bien cuando exista cuantía adicional proveniente de convocatorias anteriores resueltas por importe inferior al previsto para las mismas.

b) Bien cuando se hayan reconocido o liquidado obligaciones derivadas de convocatorias anteriores por importe inferior a la subvención concedida.

c) Bien cuando exista un aumento de los créditos disponibles derivado de la aprobación de:

- 1.º Ampliaciones de crédito.
- 2.º Generaciones de crédito.
- 3.º Incorporaciones de crédito.





Zenbateko osagarriaren eraginkortasuna kreditu eskuragarritasun deklarazioaren baldintzapean egongo da; deklarazioa dirulaguntzaren emakida ebatzi aurretik egin beharko da. Handitze hori organo emaileak baimenduko du eta eskuragarri dauden kredituen deklarazioa argitaratu beharko du emakida ebazpenaren aurretik deialdiaren bitarteko berberetan. Gainera, publizitateak ez du esan nahi eskari berriak aurkezteko epea irekiko denik, ezta ere ebazteko epe berria hasiko denik.

5. Deialdiko eskabide guztiak ebatzi ondoren, guztira dirulaguntzetarako emandako diru kopurua aurrekontu-muga baino txikiagoa balitz, gastu-baimenaren ezeztapena tramitatuko litzateke, soberan den zenbatekoan, foru dekretu hau aldatu beharrik gabe.

II.TITULUA

Jarduketa-arloak

I. KAPITULUA

1. arloa: herri- eta gizarte-partaidetzako prozesuak garatzea proiektuan sarturiko udalerrriaren eta/edo mankomunitatearen garapen jasangarrirako garrantzitsuak diren eremuetan.

3. oinarria. *Helburuak.*

1. Jarduketa-arlo honen xedea da diruz laguntzea herritarrek eta gizarteak parte hartzeko prozesuen garapena udalerrriaren eta/edo mankomunitatearen garapen jasangarrirako erronka garrantzitsuak diren eremuetan, bai unean uneko premiazko erronka koiunturalak direlako, bai egiturazko erronkak direlako.
2. Lehen arlo honen bidez, helburu hauek lortu nahi dira:
 - a) Partaidetza-prozesuak abian jartzen laguntzea, toki-erakundearentzat edo -erakundeentzat interesgarriak diren toki-eskumeneko gaiak jorratu ahal izateko.
 - b) Partaidetza-prozesuak abian jartzen laguntzea, toki-eskumenekoak diren

La efectividad de la cuantía adicional queda condicionada a la declaración de disponibilidad del crédito, que deberá efectuarse en un momento anterior a la resolución de la concesión de la subvención. Dicha ampliación será autorizada por el órgano concedente que deberá publicar la declaración de créditos disponibles, con carácter previo a la resolución de concesión en los mismos medios que la convocatoria, sin que tal publicidad implique la apertura de plazo para presentar nuevas solicitudes ni el inicio de nuevo cómputo de plazo para resolver.

5. Si una vez resueltas todas las solicitudes de la convocatoria no se alcanzara el límite presupuestario máximo, se procederá a tramitar la anulación de la autorización de gasto por el importe sobrante sin necesidad de modificar este decreto foral.

TÍTULO II

Áreas de actuación

CAPÍTULO I

Área 1: desarrollo de procesos de participación ciudadana y social relevantes para el desarrollo sostenible del municipio y/o mancomunidad incluidos en el proyecto.

Base 3. *Objetivos.*

1. El objeto de esta área de actuación es subvencionar el desarrollo de procesos de participación ciudadana y social relevantes para el desarrollo sostenible del municipio y/o mancomunidad, bien por constituir retos coyunturales de carácter urgente o por ser retos de tipo estructural.
2. Mediante esta área 1 se pretende alcanzar los siguientes objetivos:
 - a) Facilitar la puesta en marcha de procesos de participación que permitan abordar temas de competencia local de interés para la entidad o entidades locales.
 - b) Facilitar la puesta en marcha de procesos participativos que permitan la búsqueda de





koiunturazko edo egiturazko erronkei irtenbideak bilatu ahal izateko.

soluciones a retos coyunturales o estructurales de competencia local.

- c) Partaidetzaren kultura zabaltzea eta sakontzea.

- c) Extender y profundizar en la cultura de la participación.

4. oinarria. *Erakunde onuradunak.*

Base 4. *Entidades beneficiarias.*

Bizkaiko Lurralde Historikoko udalerrri eta mankomunitateak izango dira arlo honen erakunde onuradunak.

Las entidades beneficiarias de esta área serán los municipios y las mancomunidades del Territorio Histórico de Bizkaia.

5. oinarria. *Diruz lagundu daitezkeen egitatea.*

Base 5. *Hecho subvencionable.*

1. Diruz lagun daitezkeen egitatetzat jotzen dira toki-eskumeneko gaiekin lotura duten prozesuak, baldin eta haien konponbidea partaidetza-proiektuak sustatzen dituen toki-erakundearen esku badaude edo haren eskumeneko badira. Zehazki, honako eremu sektorial hauei dagozkien proiektuak lagunduko dira diruz:

1. Son hechos subvencionables los procesos relacionados con materias de competencia local cuya solución esté en manos o sea competencia de la entidad local o entidades locales promotoras de los proyectos de participación. En concreto se subvencionarán proyectos correspondientes a los siguientes ámbitos sectoriales:

- a) mugikortasun iraunkorra,
- b) autokontsumo eta energia-efizientziari buruz ereeduak,
- c) zaintza-ereeduak,
- d) zahartze aktiboa,
- e) bakardaderako eta isolatze sozialerako irtenbideak,
- f) haur eta gazteen parte-hartzea sustatzea,
- g) aisialdiko, denbora libreko, nerabezaro eta gazteen arloko politika-ereeduak,
- h) emakumeen eta gizonen arteko benetako berdintasuna,
- i) gizarte- eta ingurumen-garapenari loturiko boluntariotza,
- j) merkataritza eta turismo lokala,
- k) garapen ekonomiko endogenoa,

- a) movilidad sostenible,
- b) modelos de autoconsumo y eficiencia energética,
- c) modelos de cuidados,
- d) envejecimiento activo,
- e) soluciones a la soledad y al aislamiento social,
- f) fomento de la participación infantil y juvenil,
- g) modelos de políticas de ocio, tiempo libre, adolescencia y juventud,
- h) igualdad efectiva entre hombres y mujeres,
- i) voluntariado vinculado al desarrollo social y medioambiental,
- j) comercio y turismo local,
- k) desarrollo económico endógeno,





- | | |
|---|---|
| l) ekonomia zirkularra, | l) economía circular, |
| m) topaketa komunitarioetarako guneen eredu berriak definitzea (parkeak, plazak, etab.) eta | m) definición de nuevos modelos de espacios de encuentros comunitarios (parques, plazas, etc.), y |
| n) aurrekontu parte-hartzaileak. | n) presupuestos participativos. |
| o) Herritarren aktibazioa eta boluntarioria. | o) Activación ciudadana y voluntariado. |

- | | |
|---|---|
| 2. Ezetsi egingo dira eremu sektorial horiekin loturarik ez duten proiektuetarako eskabideak. | 2. Las solicitudes cuyos proyectos no se relacionen con estos ámbitos sectoriales serán desestimadas. |
|---|---|

6. oinarria. *Dirulaguntza jaso dezaketen gastuak.*

Base 6. *Gastos subvencionables.*

Honako hauek dira dirulaguntza jaso dezaketen gastuak:

Se consideran gastos subvencionables los siguientes:

- | | |
|---|--|
| 1. Aurretiko analisi-lanetarako eta partaidetza-prozesuak diseinatzeko, antolatze eta dinamizatzeko laguntza teknikoaren gastuak. | 1. Gastos de asistencia técnica para los trabajos de análisis previo, el diseño, organización y dinamización de los procesos participativos. |
| 2. Partaidetza-prozesuen garapenari lotutako gastu logistikoak. | 2. Gastos logísticos vinculados al desarrollo de los procesos participativos. |
| 3. Partaidetza-prozesuen komunikazio-gastuak, barnean harturik diseinua, inprimaketa eta erabiltzen diren materialak banatzeko kanalak. | 3. Gastos de comunicación de los procesos participativos, incluido el diseño, la impresión y los canales de distribución de los materiales que se empleen. |
| 4. Partaidetza-prozesua diseinatu aurreko analisi-lanen ondoriozko gastuak. | 4. Gastos derivados de los trabajos de análisis previos al diseño del proceso participativo. |

7. oinarria. *Proiektuak gauzatzeko epea eta betekizunak.*

Base 7. *Plazo y requisitos de ejecución.*

Diruz laguntzeko eskatzen diren proiektuak 2025eko urtarrilaren 1etik 2025eko abenduaren 31ra bitartean garatu eta gauzatu beharko dira (biak barne).

Los proyectos que motiven la solicitud de la subvención deberán desarrollarse y ejecutarse en el período comprendido entre el 1 de enero de 2025 y el 31 de diciembre de 2025 (ambos incluidos).

8. oinarria. *Dirulaguntzaren zenbatekoa.*

Base 8. *Cuantía de la subvención.*

- | | |
|--|---|
| 1. Emango diren laguntzak dirulaguntza itzulgarriak dira, eta 12.000 euro emango dira gehienez aurkeztutako proiektu osoarako. Kostu osoaren % 80 lagunduko da diruz gehienez ere, baina 12.000 € izango da muga (BEZik gabe). | 1. Las ayudas a conceder son subvenciones reintegrables y su cuantía máxima será de 12.000 euros, por la totalidad del proyecto presentado, subvencionándose hasta un máximo del 80% del coste total con un límite de 12.000€ (IVA excluido). |
| 2. Diru-laguntzaren ehunekoa eta gehieneko | 2. El porcentaje e importe máximo de la subvención |





zenbatekoa balorazio-irizpideak aplikatuta lortutako puntuazioaren arabera ezarriko dira. Taula honetan azaltzen da nola:

se establecerá en función de la puntuación obtenida en aplicación de los criterios de valoración. Se establece en la siguiente tabla:

Proiektuak lorturiko balorazio tekniko/ Valoración técnica obtenida	Ehuneko/ Porcentaje	Dirulaguntzaren gehieneko zenbatekoa (€) /Importe máximo de subvención (€)
35 puntu edo gehiago/ 35 o más puntos	%80/ 80%	12.000
30 eta 34,9 puntu artean/ De 30 a 34,9 puntos	%70/ 70%	10.500
25 eta 29,9 puntu artean/ Entre 25 y 29,9 puntos	%60/ 60%	9.000
20 eta 24,9 puntu artean/ Entre 20 y 24,9 puntos	%50/ 50%	7.500

9. oinarria. Balorazio-irizpideak.

Base 9. Criterios de valoración.

Taula honetan ezartzen dira proiektuak baloratzeko irizpide espezifikoak:

Los criterios específicos de valoración de los proyectos son los establecidos en la siguiente tabla:

Ebaluazio teknikorako irizpideak/ Criterios de evaluación técnica	Gehieneko puntuazioa/ Puntuación máxima
Proiektua udalerraren edo mankomunitatearen errealitatera eta beharretara egokitzea/Adecuación del proyecto a la realidad y necesidades del municipio o mancomunidad	6
Prozesuaren helburuen zehaztasun-maila/ Grado de concreción de los objetivos del proceso	6
Garatu beharreko metodologiaren eta prozesuaren egutegiaren zehaztasun-maila/ Grado de concreción de la metodología a desarrollar y del calendario del proceso	6
Proiektuaren berritasuna (aurreko deialdian aurkeztutakoaz bestelako proiektua, hala badagokio)Novedad del proyecto (proyecto diferente al presentado, en su caso, en la convocatoria anterior)	6
Gizarte-bazterketako egoeran eta/edo bazterketarako arriskuan dauden kolektiboak edo normalean partaidetzatik urrunago dauden beste kolektibo batzuei zuzendutako partaidetza-jarduera edo -dinamika espezifikoak sartzea/Inclusión de actividades o dinámicas de participación específicas dirigidas a colectivos en situación de exclusión y/o riesgo de exclusión, u otros colectivos habitualmente	4





más alejados de la participación	
Proiektua bat dator 2030 Agendarekin eta Garapen Jasangarriaren Helburuekin (GJH)/ Proyecto alineado con la Agenda 2030 y ODS (Objetivos de Desarrollo Sostenible)	4
Aurreikusitako emaitzak itzultzeko dinamikak / Dinámicas de devolución de resultados previstas	4
Aurreikusitako emaitzak ebaluatzeko dinamikak / Dinámicas de evaluación de resultados previstas	4
GUZTIRA/TOTAL	40

20 puntu edo gehiago lortu dituzten proiektuak bakarrik joko dira diruz laguntzekotzat.

Sólo se considerarán subvencionables los proyectos que hayan obtenido una puntuación igual o superior a 20 puntos.

Lehentasun-ordenaren arabera hautatuko dira proiektuak, lortzen duten balorazio teknikoaren arabera.

Los proyectos serán seleccionados en orden de prioridad de acuerdo con la valoración técnica obtenida.

II. KAPITULUA

CAPÍTULO II

2. arloa: herri-eta gizarte-partaidetzako prozesuak garatzea, herritarrekiko harreman digitala sustatzeko

Área 2: desarrollo de procesos de participación ciudadana y social para fomentar la relación digital con la ciudadanía

10. oinarria. *Helburuak.*

Base 10. *Objetivos.*

- Jardun-arlo honen xedea da dirulaguntzak ematea herritarren eta entitate lokalaren arteko harreman digitala sustatzea xede duten herri- eta gizarte-partaidetzako prozesuak garatzeko.
- Bigarren arlo honen bidez, helburu hauek lortu nahi dira:
 - Herritarren eta administrazio lokalaren arteko harreman digitaleko arazoak eta hobetu beharrekoak detektatzeko aukera emango duten parte-hartze prozesuak abian jartzen laguntzea.
 - Herritarren eta administrazio lokalaren arteko harreman digitalaren erronkei irtenbideak bilatzeko aukera emango duten partaidetza-prozesuak abian jartzen

- El objeto de esta área de actuación es subvencionar el desarrollo de procesos de participación ciudadana y social que tengan como objeto el fomento de la relación digital entre la ciudadanía y la entidad local.
- Mediante esta área 2 se pretende alcanzar los siguientes objetivos:
 - Facilitar la puesta en marcha de procesos de participación que permitan detectar los problemas y aspectos de mejora en la relación digital entre la ciudadanía y la administración local.
 - Facilitar la puesta en marcha de procesos participativos que permitan la búsqueda de soluciones a los retos de la relación digital entre la





laguntzea.

ciudadanía y la administración local.

- | | |
|---|---|
| c) Herritarrek administrazio lokalean duten parte-hartzea zabaltzea, kanal digitalen bitartez. | c) Extender la participación de la ciudadanía en la administración local a través de los canales digitales. |
| d) Herritarrek administrazioaren kanal digitalen erabileran gaitzen lagunduko duten prestakuntza-prozesuak sustatzea. | d) Promover procesos de formación que ayuden a capacitar a la ciudadanía en el uso de los canales digitales de la administración. |
| e) Eten digitala murriztea. | e) Reducir la brecha digital. |

11. oinarria. *Erakunde onuradunak.*

Base 11. *Entidades beneficiarias.*

Bizkaiko Lurralde Historikoko udalerri eta mankomunitateak izango dira arlo honen erakunde onuradunak.

Las entidades beneficiarias de esta área serán los municipios y las mancomunidades del Territorio Histórico de Bizkaia.

12. oinarria. *Diruz lagundu daitezkeen egitateak.*

Base 12. *Hecho subvencionable.*

- | | |
|--|---|
| 1. Herritarren eta administrazioaren arteko harreman digitala sustatzen laguntzen duten herri-partaidetzako prozesuak dira diruz lagun daitezkeen egitateak. | 1. Son hechos subvencionables los procesos de participación ciudadana que ayuden a fomentar la relación digital entre la ciudadanía y la entidad local. |
| 2. Prozesu horiek helburu izan behar dute herritarrek gehiago erabiltzea jada existitzen diren bitartekoak, bai eta baliabide horiek hobetzeko beharizanak eta aukerak identifikatzea eta zerbitzu digital berriak eskatzea ere. | 2. Estos procesos deben tener como objetivo conseguir un mayor uso ciudadano de los medios ya existentes, así como identificar necesidades y oportunidades de mejora de los mismos y demanda de nuevos servicios digitales. |
| 3. Halako prozesuetan, bestalde, sar daitezke jada existitzen diren zerbitzu digitalei buruzko herritarrentzako informazio- eta prestakuntza-ekintzak, baldin eta beharrezkoak badira partaidetza-jarduerak errazteko. | 3. Asimismo, estos procesos podrán incluir acciones de información y formación ciudadana vinculadas con los servicios digitales existentes, siempre que sea necesarias para facilitar las actividades de participación. |

13. oinarria. *Dirulaguntza jaso dezaketen gastuak.*

Base 13. *Gastos subvencionables.*

Honako hauek dira dirulaguntza jaso dezaketen gastuak:

Se consideran gastos subvencionables los siguientes:

- | | |
|--|---|
| 1. Partaidetza-prozesuak diseinatzeko, antolatze eta dinamizatzeko laguntza teknikoaren gastuak. | 1. Gastos de asistencia técnica para el diseño, organización y dinamización de los procesos participativos. |
| 2. Partaidetza-prozesuen garapenari lotutako | 2. Gastos logísticos vinculados al desarrollo de |





gastu logistikoak.

3. Partaidetza-prozesuen komunikazio-gastuak, barnean harturik diseinua, inprimaketa eta erabiltzen diren materialak banatzeko kanalak.
4. Partaidetza-prozesua diseinatu aurreko analisi-lanen ondoriozko gastuak.

los procesos participativos.

3. Gastos de comunicación de los procesos participativos, incluido el diseño, la impresión y los canales de distribución de los materiales que se empleen.
4. Gastos derivados de los trabajos de análisis previos al diseño del proceso participativo.

14. oinarria. *Proiektuak gauzatzeko epea eta betekizunak.*

Diruz laguntzeko eskatzen diren proiektuak 2025eko urtarrilaren 1etik 2025eko abenduaren 31ra bitartean garatu eta gauzatu beharko dira (biak barne).

Base 14. *Plazo y requisitos de ejecución.*

Los proyectos que motiven la solicitud de la subvención deberán desarrollarse y ejecutarse en el período comprendido entre el 1 de enero de 2025 y el 31 de diciembre de 2025 (ambos incluidos).

15. oinarria. *Dirulaguntzaren zenbatekoa.*

1. Emango diren laguntzak dirulaguntza itzulgarriak dira, eta 12.000 euro emango dira gehienez aurkeztutako proiektu osorako. Kostu osoaren % 80 lagunduko da diruz gehienez ere, baina 12.000 € izango da muga (BEZik gabe).
2. Dirulaguntzaren zenbatekoa proiektuak lortutako puntuazioaren arabera zehaztuko da. Taula honetan azaltzen da nola:

Base 15. *Cuantía de la subvención.*

1. Las ayudas a conceder son subvenciones reintegrables y su cuantía máxima será de 12.000 euros, por la totalidad del proyecto presentado, subvencionándose hasta un máximo del 80% del coste total con un límite de 12.000€ (IVA excluido).
2. El porcentaje e importe máximo de la subvención se establecerá en función de la puntuación obtenida en aplicación de los criterios de valoración. Se establece en la siguiente tabla:

Proiektuak lorturiko balorazio teknikoa/ Valoración técnica obtenida	Ehuneko/ Porcentaje	Dirulaguntzaren gehieneko zenbatekoa (€) /Importe máximo de subvención (€)
35 puntu edo gehiago/ 35 o más puntos	%80/ 80%	12.000
30 eta 34,9 puntu artean/ De 30 a 34,9 puntos	%70/ 70%	10.500
25 eta 29,9 puntu artean/ Entre 25 y 29,9 puntos	%60/ 60%	9.000
20 eta 24,9 puntu artean/ Entre 20 y 24,9 puntos	%50/ 50%	7.500





16. oinarria. Balorazio-irizpideak.

Base 16. Criterios de valoración.

Taula honetan ezartzen dira proiektuak baloratzeko irizpide espezifikoak:

Los criterios específicos de valoración de los proyectos son los establecidos en la siguiente tabla:

Ebaluazio teknikorako irizpideak/ Criterios de evaluación técnica	Gehieneko puntuazioa/ Puntuación máxima
Proiektua udalerrriaren edo mankomunitatearen errealitatera eta beharretara egokitzea/Adecuación del proyecto a la realidad y necesidades del municipio o mancomunidad	6
Prozesuaren helburuen zehaztasun-maila/ Grado de concreción de los objetivos del proceso	6
Garatu beharreko metodologiaren eta prozesuaren egutegiaren zehaztasun-maila/ Grado de concreción de la metodología a desarrollar y del calendario del proceso	6
Proiektuaren berritasuna (aurreko deialdian aurkeztutakoaz bestelako proiektua, hala badagokio)Novedad del proyecto (proyecto diferente al presentado, en su caso, en la convocatoria anterior)	6
Gizarte-bazterketako egoeran eta/edo bazterketarako arriskuan dauden kolektiboak edo normalean partaidetzatik urrunago dauden beste kolektibo batzuei zuzendutako partaidetza-jarduerak edo -dinamika espezifikoak sartzea/Inclusión de actividades o dinámicas de participación específicas dirigidas a colectivos en situación de exclusión y/o riesgo de exclusión, u otros colectivos habitualmente más alejados de la participación	4
Proiektua bat dator 2030 Agendarekin eta Garapen Jasangarriaren Helburuekin (GJH)/ Proyecto alineado con la Agenda 2030 y ODS (Objetivos de Desarrollo Sostenible)	4
Aurreikusitako emaitzak itzultzeko dinamikak / Dinámicas de devolución de resultados previstas	4
Aurreikusitako emaitzak ebaluatzeko dinamikak / Dinámicas de evaluación de resultados previstas	4
GUZTIRA/TOTAL	40

20 puntu edo gehiago lortu dituzten proiektuak bakarrik joko dira diruz laguntzekotzat.

Sólo se considerarán subvencionables los proyectos que hayan obtenido una puntuación igual o superior a 20 puntos.

Lehentasun-ordenaren arabera hautatuko dira proiektuak, lortzen duten balorazio teknikoaren arabera.

Los proyectos serán seleccionados en orden de prioridad de acuerdo con la valoración técnica obtenida.





III. KAPITULUA

CAPÍTULO III

3. arloa: herri- eta gizarte-partaidetzarako gune eta organo formalak sortzea, biziberritzea eta hobetzea

Área 3: creación, revitalización y mejora de espacios y órganos formales de participación ciudadana y social

17. oinarria. *Helburuak.*

Base 17. *Objetivos.*

Jarduketa-arlo honen helburua da diruz laguntzea herri- eta gizarte-partaidetzarako gune eta organo formalak sortzera, biziberritzera eta hobetzera bideratutako proiektuak.

El objetivo de esta área de actuación es subvencionar proyectos dirigidos a la creación, revitalización y mejora de espacios y órganos formales de participación ciudadana y social.

Hirugarren arlo honen bidez, helburu hauek lortu nahi dira:

Mediante esta área 3 se pretende alcanzar los siguientes objetivos:

- a) Herri- eta gizarte-partaidetzarako gune eta organo formalak sortzen laguntzea, tokiko eskumen- eta interes-eremu lokalen inguruan.
- b) Herritarrek eta gizarteak parte hartzeko dauden gune eta organo formalek analisia erraztea, hobetu beharreko alderdiak antzeman eta inplementatzeko.
- c) Herri- eta gizarte-partaidetzarako gune eta organo egonkorren biziberritzea eta dinamizazioa erraztea, ezarri zitzaizkien helburuetarako baliagarri izan daitezen.
- d) Herritarrek administrazio lokalean duten parte-hartzea zabaltzea, herri- eta gizarte-partaidetzarako gune eta organo egonkorren bidez.

- a) Facilitar la creación de espacios y órganos formales de participación ciudadana y social en torno a ámbitos de competencia e interés local.
- b) Facilitar el análisis de los espacios y órganos formales de participación ciudadana y social ya existentes al objeto de detectar e implementar los aspectos de mejora.
- c) Facilitar la revitalización y dinamización de los espacios y órganos estables de participación ciudadana y social buscando que sirvan a los objetivos para los que fueron creados.
- d) Extender la participación de la ciudadanía en la administración local a través de los espacios y órganos estables de participación ciudadana y social.

Dekretu honen ondorioetarako, herri- eta gizarte-partaidetzarako gune edo organo formalak dira esparru edo gai baten inguruan sortutako partaidetza-foro edo -bide egonkorak, modua ematen dutenak administrazioak eta herritarrek elkarri entzuteko eta eragiteko. Adibidez: Adinekoen Kontseilua, Emakumearen Kontseilua, Gazteriaren Kontseilua, eta abar.

A efectos de este decreto, son espacios u órganos formales de participación ciudadana y social, los foros o cauces estables de participación creados en torno a un ámbito o materia, que permiten la escucha y la interacción entre la administración y la ciudadanía. Por ejemplo: Consejo de Personas Mayores, Consejo de la Mujer, Consejo de la Juventud, etc.

18. oinarria. *Erakunde onuradunak.*

Base 18. *Entidades beneficiarias.*

Bizkaiko Lurralde Historikoko udalerri eta mankomunitateak izango dira arlo honen erakunde onuradunak.

Las entidades beneficiarias de esta área serán los municipios y las mancomunidades del Territorio Histórico de Bizkaia.





19. oinarria. *Diruz lagundu daitekeen egitatea.*

Base 19. *Hecho subvencionable.*

1. Herri- eta gizarte-partaidetzarako gune eta organo formalak sortu, biziberritu eta hobetzeko proiektuak dira diruz lagun daitezkeen egitateak. Zehazki, honako helburu hauek dituzten proiektuak lagunduko dira diruz:

- a) Udalaren eskumen- eta lehentasun-eremu batean parte hartzeko gune edo organo formala sortzea, ez dagoenean eremu jakin horretan organo edo espazio formalik.
- b) Jada existitzen diren herri-eta gizarte-partaidetzarako gune eta organo formalak biziberritzea eta hobetzea, baldin eta suspertzea behar badute sortu zireneko helburuei erantzun eraginkorra eman ahal izateko.

2. Baterako zein besterako, analisi-prozesu bat garatu beharko da, partaidetza-dinamikak izango dituen eta aukera emango duena hurrengo urteetarako ikuspegi estrategikoa, lan-dinamikak eta lanerako plana definitzeko nahiz birdefinitzeko. Era berean, proiektuak barne hartu ahal izango du hasierako laguntza espezializatua, kanpoko erakunde edo enpresa batena, kasuan kasuko gune edo organoak nahi den funtzionamendua lortu arte.

1. Son hechos subvencionables los proyectos dirigidos a la creación, revitalización y mejora de espacios y órganos formales de participación ciudadana y social. En concreto se subvencionarán proyectos que tengan como objeto:

- a) La creación del espacio u órgano formal de participación en un ámbito de competencia y prioridad municipal, cuando no exista un órgano o espacio de carácter formal en dicho ámbito temático.
- b) La revitalización y mejora de espacios y órganos formales de participación ciudadana y social ya existentes, pero que precisen de una activación para que puedan dar una respuesta efectiva a los objetivos para los que fueron creados.

2. En ambos casos, será necesario desarrollar un proceso de análisis que incluya dinámicas de participación y que permita definir o redefinir el enfoque estratégico, las dinámicas de trabajo y el plan de trabajo para los próximos años. Asimismo, el proyecto podrá incluir el acompañamiento especializado inicial a cargo de una entidad o empresa externa hasta que el espacio u órgano adquiera el funcionamiento deseado.

20. oinarria. *Dirulaguntza jaso dezaketen gastuak.*

Base 20. *Gastos subvencionables.*

Honako hauek dira dirulaguntza jaso dezaketen gastuak:

Se consideran gastos subvencionables los siguientes:

1. Herri- eta gizarte-partaidetzarako gune eta organo formalak aztertzeke, diseinatzeko, antolatzeke eta dinamizatzeko laguntza teknikoaren gastuak.
2. Herri- eta gizarte-partaidetzarako gune eta organo formalak aztertzeke, diseinatzeko, antolatzeke eta dinamizatzeko lotutako gastu logistikoak.
3. Herri- eta gizarte-partaidetzarako gune eta organo egonkorak aztertu, diseinatu, antolatu eta dinamizatzeko prozesuen

1. Gastos de asistencia técnica para el análisis, diseño, organización y dinamización de los espacios y órganos formales de participación ciudadana y social.
2. Gastos logísticos vinculados al análisis, diseño, organización y dinamización de los espacios y órganos formales de participación ciudadana y social.
3. Gastos de comunicación de los procesos de análisis, diseño, organización y dinamización de los espacios y órganos estables de





komunikazio-gastuak. Barnean harturik diseinua, inprimaketa eta erabiltzen diren materialak banatzeko kanalak.

participación ciudadana y social. Se incluye el diseño, la impresión y los canales de distribución de los materiales que se empleen.

4. Proiektua diseinatu aurreko analisi-lanen ondoriozko gastuak.

4. Gastos derivados de los trabajos de análisis previos al diseño del proyecto.

21. oinarria. *Proiektuak gauatzeko epea eta betekizunak.*

Base 21. *Plazo y requisitos de ejecución.*

Diruz laguntzeko eskatzen diren proiektuak 2024ko urtarrilaren 1etik 2025eko abenduaren 31ra bitartean garatu eta gauzatu beharko dira (biak barne).

Los proyectos que motiven la solicitud de la subvención deberán desarrollarse y ejecutarse en el período comprendido entre el 1 de enero de 2025 y el 31 de diciembre de 2025 (ambos incluidos).

22. oinarria. *Dirulaguntzaren zenbatekoa.*

Base 22. *Cuantía de la subvención.*

- Emango diren laguntzak dirulaguntza itzulgarriak dira, eta 6.000 euro emango dira gehienez aurkeztutako proiektu osorako. Kostu osoaren % 80 lagunduko da diruz gehienez ere, baina 6.000€ izango da muga (BEZik gabe).
- Dirulaguntzaren zenbatekoa proiektuak lortutako puntuazioaren arabera zehaztuko da. Taula honetan azaltzen da nola:

- Las ayudas a conceder son subvenciones reintegrables y su cuantía máxima será de 6.000 euros, por la totalidad del proyecto presentado, subvencionándose hasta un máximo del 80% del coste total con un límite de 6.000€ (IVA excluido).
- El porcentaje e importe máximo de la subvención se establecerá en función de la puntuación obtenida en aplicación de los criterios de valoración. Se establece en la siguiente tabla:

Proiektuak lorturiko balorazio teknikoa/ Valoración técnica obtenida	Ehunekoak/ Porcentaje	Dirulaguntzaren gehieneko zenbatekoa (€)/ Importe máximo de subvención (€)
35 puntu edo gehiago/ 35 o más puntos	%80/ 80%	6.000
30 eta 34,9 puntu artean/ De 30 a 34,9 puntos	%70/ 70%	5.000
25 eta 29,9 puntu artean/ Entre 25 y 29,9 puntos	%60/ 60%	4.000
20 eta 24,9 puntu artean/ Entre 20 y 24,9 puntos	%50/ 50%	3.000





23. oinarria. Balorazio-irizpideak.

Base 23. Criterios de valoración.

Taula honetan ezartzen dira proiektuak baloratzeko irizpide espezifikoak:

Los criterios específicos de valoración de los proyectos son los establecidos en la siguiente tabla:

Ebaluazio teknikorako irizpideak/ Criterios de evaluación técnica	Gehieneko puntuazioa/ Puntuación máxima
Proiektua udalerrriaren edo mankomunitatearen errealitatera eta beharretara egokitzea/Adecuación del proyecto a la realidad y necesidades del municipio o mancomunidad	6
Prozesuaren helburuen zehaztasun-maila/ Grado de concreción de los objetivos del proceso	6
Garatu beharreko metodologiaren eta prozesuaren egutegiaren zehaztasun-maila/ Grado de concreción de la metodología a desarrollar y del calendario del proceso	6
Proiektuaren berritasuna (aurreko deialdian aurkeztutakoaz bestelako proiektua, hala badagokio)Novedad del proyecto (proyecto diferente al presentado, en su caso, en la convocatoria anterior)	6
Gizarte-bazterketako egoeran eta/edo bazterketarako arriskuan dauden kolektiboak edo normalean partaidetzatik urrunago dauden beste kolektibo batzuei zuzendutako partaidetza-jarduera edo -dinamika espezifikoak sartzea/Inclusión de actividades o dinámicas de participación específicas dirigidas a colectivos en situación de exclusión y/o riesgo de exclusión, u otros colectivos habitualmente más alejados de la participación	4
Proiektua bat dator 2030 Agendarekin eta Garapen Jasangarriaren Helburuekin (GJH)/ Proyecto alineado con la Agenda 2030 y ODS (Objetivos de Desarrollo Sostenible)	4
Aurreikusitako emaitzak itzultzeko dinamikak / Dinámicas de devolución de resultados previstas	4
Aurreikusitako emaitzak ebaluatzeko dinamikak / Dinámicas de evaluación de resultados previstas	4
GUZTIRA/TOTAL	40

20 puntu edo gehiago lortu dituzten proiektuak bakarrik joko dira diruz laguntzekotzat.

Sólo se considerarán subvencionables los proyectos que hayan obtenido una puntuación igual o superior a 20 puntos.

Lehentasun-ordenaren arabera hautatuko dira proiektuak, lortzen duten balorazio teknikoaren arabera.

Los proyectos serán seleccionados en orden de prioridad de acuerdo con la valoración técnica obtenida.





III. TITULUA

Dirulaguntza guztietarako xedapenak

24. oinarria. Eskabideak aurkezteko epea eta aurkeztu behar den dokumentazioa.

1. Eskabideak aurkezteko epea **2025eko urtarrilaren 27an irekiko da, eta 2025eko otsailaren 14an amaituko da, 13: 30ean.**

2. Bizkaiko Foru Aldundiaren egoitza elektronikoaren bidez aurkeztu beharko dira eskabideak, egoitza horretan dagoen prozedura erabiliz: <https://www.ebizkaia.eus/eu/izapideen-katalogoa>, 2003ko abenduaren 19ko 59/2003 Legearen arabera egiaztatuz sinadura elektronikoa.

3. Eskabidea egiterakoan aurkeztu beharreko agiriak:

a) Partaidetza-prozesuaren proiektuaren memoria, honako atal hauei buruzko informazioa zehaztuta:

I. Garatu nahi den partaidetza-proiektuaren deskribapena, entitate lokalarentzat zer garrantzi duen adierazten duela.

II. Proiektuaren helburuen definizioa

III. Proiektuaren metodologiaren definizioa

IV. Proiektuaren dinamiken definizioa

V. Proiektuaren kronograma

b) Memoria ekonomiko bat, proiektuaren gastuen zerrendari buruzko informazioa zehatz jasotzen duena, proiektuari lotutako kontzeptuen arabera banakaturik.

c) Banku-helbideratzearen fitxa, Bizkaiko Foru Aldundian banku-helbideratzeari buruzko datuak ez badaude edo bertan dauden

TÍTULO III

Disposiciones comunes a las subvenciones

Base 24. Plazo de presentación de las solicitudes y documentación a presentar.

1. El plazo de presentación de solicitudes se abrirá el día **27 de enero de 2025 y finalizará el 14 de febrero de 2025 a las 13:30h.**

2. Las solicitudes se deberán presentar a través de la sede electrónica de la Diputación Foral de Bizkaia mediante el procedimiento que figura en dicha sede electrónica: www.ebizkaia.eus/es/catalogo-de-tramites-y-servicios, mediante acreditación conforme a la Ley 59/2003, de 19 de diciembre, de firma electrónica.

3. Documentación a presentar junto con la solicitud:

a) Una memoria del proyecto de proceso de participación en la que se detalle información relativa a los siguientes apartados:

I. Descripción del proyecto de participación a desarrollar que refleje la importancia para la entidad local.

II. Definición de los objetivos del proyecto.

III. Definición de la metodología del proyecto.

IV. Definición de las dinámicas del proyecto.

V. Cronograma del proyecto.

b) Una memoria económica en la que se detalle información sobre la relación de ingresos y gastos del proyecto desglosado por conceptos asociados al proyecto.

c) Ficha de domiciliación bancaria, en el caso de que no consten los datos de domiciliación bancaria en la Diputación Foral de Bizkaia, o





datuak aldatu nahi badira.

si se desea modificarlos.

- d) Gizarte Segurantzarekiko betebeharrak egunean daudela egiaztatzen duen ziurtagiria.
- e) Zerga-betebeharrak egunean direla egiaztatzeko ziurtagiria.

- d) Certificado de estar al corriente en las obligaciones tributarias.
- e) Certificado de estar al corriente en las obligaciones con la Seguridad Social.

Gobernamendu Onaren, Herriarreganako Laguntzaren eta Zerbitzu Digitalen Zuzendaritza Nagusiko Planen Laguntzeko Atalak, Bizkaiko Elkarreragingarritasun Nodoaren bitartez, laguntza horiek izapidetzeko behar diren eskatzaileen datuei buruzko beharrezko egiaztapenak eta kontsultak egingo ditu. Arrazoi teknikoak direla-eta ezinezkoa bada elkarreragingarritasunera jotzea, Gobernamendu Onaren, Herriarreganako Laguntzaren eta Zerbitzu Digitalen Zuzendaritza Nagusiko Planen Laguntzeko Atalak eska ditzake izapideak egiteko beharrezko diren datuak edo dokumentuak. Horretarako, aintzat hartuko dira Administrazio Prozedura Erkidearen 39/2015 Legea eta, hari loturik, zer ezartzen duen bere 6. e) artikuluan Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2016ko apirilaren 27ko 2016/679 Erregelamenduak, datu pertsonalen tratamenduari dagokionez pertsona fisikoen babesari eta datu horien zirkulazio askeari buruzko arauak ezartzen dituenak, bai eta Datu Pertsonalak Babesteko Lege Organikoaren xedapen gehigarrian ezarritakoa ere (3/2018 LO).

La Sección de Asistencia a Planes, de la Dirección General de Buen Gobierno, Atención Ciudadana y Servicios Digitales, a través del Nodo de Interoperabilidad de Bizkaia, realizará las comprobaciones y consultas necesarias de los datos de las personas solicitantes requeridos para la tramitación administrativa de estas ayudas. Si por causas técnicas la interoperabilidad no fuera posible, la Sección de Asistencia a Planes de la Dirección General de Buen Gobierno, Atención Ciudadana y Servicios Digitales podrá requerir datos o documentos necesarios para la tramitación. Todo ello según los términos previstos en la Ley 39/2015 de Procedimiento Administrativo Común, en relación con el artículo 6.e) del Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 27 de abril de 2016, relativo a la protección de datos de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos; así como en lo establecido en la Disposición adicional Octava de la Ley Orgánica de Protección de Datos (LO3/2018).

Eskabideak ez badira oso-osorik formalizatzen edo beharrezko agirieta bat falta bada, errekerimendua egingo zaio eskatzaileari akatsa zuzendu dezan edo aurkeztu ez dituen nahitaezko datuak aurkez ditzan hamar egun balioduneko epean. Horrez gainera, ohartaraziko zaio ezen, hori egin ezean, eskaeran atzera egin duela ulertuko dela, aurretik ebazpen adierazia eman ondoren, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen 2015eko urriaren 1eko 39/2015 Legearen 68.1 eta 21.1 artikuluetan xedatutakoarekin bat.

Si las solicitudes de subvención no vinieran cumplimentadas en todos sus términos, o no fueran acompañadas de la documentación perceptiva, se requerirá a la entidad solicitante para que, en el plazo de diez días hábiles, subsane el defecto o aporte los datos perceptivos, con indicación de, que si así no lo hiciera, se le tendrá por desistida su petición previa resolución expresa en tal sentido, conforme disponen los artículos 68.1 y 21.1 de la Ley 39/2015 del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

Gobernamendu Onaren, Herriarreganako Laguntzaren eta Zerbitzu Digitalen Zuzendaritza Nagusiko Planen Laguntzeko Atalak, bestetik, aurkeztutako dokumentazioa ondo ulertzeko eta ebaluatzeko beharrezkotzat jotzen dituen gainerako agiri guztiak eskatu ahaliko dizkie erakunde

La Sección de Asistencia a Planes de la Dirección de Buen Gobierno, Atención Ciudadana y Servicios Digitales podrá requerir a las entidades solicitantes cuanta documentación e información complementaria considere necesaria para la adecuada comprensión y





eskatzailerei.

25. oinarria. *Erakunde onuradun guztientzako betekizunak.*

Aurreko ataletan aipatutako erakunde onuradun guztiek ondoren zerrendatzen diren baldintzak bete beharko dituzte:

1. Egunean izatea zerga-betebeharrak, Gizarte Segurantzarekikoak eta dirulaguntzak itzultzeari dagozkionak.
2. Berdintasunerako eskubidea eta sexu-diskriminaziorik eza urratzeagatik zehapen irmorik jaso ez izana administrazio-bidean, lan-arloan edo zigor-arloan.
3. Ez egotea Dirulaguntzen Foru Arauaren 12. artikuluan ezarritako egoeretan.
4. Ez egotea Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako Foru Arauaren 42. artikulua ezarritako egoeretan.

Baldintza guztiok bete behar dira eskabideak aurkezteko epea amaitzen denean, ordainketak egiten diren unera arte mantendu, eta beren horretan jarraitu kasuan-kasuan ezartzen diren inguruabarrek dirauten bitartean, Dirulaguntzen Foru Arauaren 12. artikuluekin eta Dirulaguntzen Foru Araua garatzen duen Erregelamenduko 13-17 artikuluekin bat.

26. oinarria. *Araubide juridikoa.*

1. Dirulaguntzek honako arau hauetan xedatutakoa bete beharko dute: dekretu honetan, laguntzak emateko foru aginduetan, Dirulaguntzen Foru Arauan, Diru-laguntzei buruzko Foru Arauaren Erregelamenduan, Dirulaguntzen Erregelamendua aldatzen duen Bizkaiko Foru Aldundiaren otsailaren 27ko 16/2018 Foru Dekretuan, eta Estatuko edo Europako Erkidegoko gainerako arau aplikagarrietan.

2. Interesdunak ematen dituen datuak foru-dekretu

evaluación de la documentación presentada.

Base 25. *Requisitos comunes de las entidades beneficiarias.*

Todas las entidades beneficiarias mencionadas en las áreas anteriores deberán cumplir los requisitos que se listan a continuación:

1. Encontrarse al corriente de sus obligaciones tributarias, frente a la Seguridad Social y por reintegro de subvenciones.
2. No haber sido sancionada en firme en vía administrativa, laboral o penal por vulneración del derecho a la igualdad y a la no discriminación por razón de sexo.
3. No estar incurso en ninguna de las circunstancias que establece el artículo 12 de la Norma Foral de Subvenciones.
4. No encontrarse incurso en ninguna de las circunstancias que establece el artículo 42 de la Norma Foral de Igualdad de Mujeres y Hombres.

Todos los requisitos deberán cumplirse a fecha de finalización del plazo de presentación de solicitudes, mantenerse hasta el momento de los pagos, y subsistir mientras concurren las circunstancias que en cada caso se determinen, de acuerdo con lo establecido en el artículo 12 de la Norma Foral de Subvenciones, y los artículos 13 a 17 del Reglamento de la Norma Foral de Subvenciones.

Base 26. *Régimen jurídico.*

1. Las subvenciones se regirán por lo dispuesto en este decreto y en las órdenes forales de otorgamiento, así como por lo establecido en la Norma Foral de Subvenciones, en el Reglamento de la Norma Foral de Subvenciones, en el Decreto foral de la Diputación Foral de Bizkaia 16/2018, de 27 de febrero, que modifica el Reglamento de la Norma Foral de Subvenciones, y por la normativa estatal o comunitaria que resulte de aplicación.

2. De acuerdo con lo previsto en el Reglamento (UE)





honetatik eratortzen diren prozedurak kudeatzeko erabiliko dira, kontuan harturik zer ezartzen den honako araudi honetan: 2016/679 Erregelamendua (EB), 2016ko apirilaren 27koa, Europako Parlamentuarena eta Kontseiluarena, datu pertsonalen tratamenduari eta datu horien zirkulazio askeari dagokienez pertsona fisikoak babesteari buruzkoa, eta 95/46/CE Zuzentaraua indargabetzen duena (Datuak babesteko erregelamendu orokorra), eta 3/2018 Lege Organikoa, abenduaren 5koa, Datu Pertsonalen Babesari eta Eskubide Digitalen Bermeari buruzkoa.

Datu horiek inola ere ez dira erabiliko, eta ez zaizkie hirugarren batzuei lagako, interesdunak argi eta garbi ados dagoela adierazi ezean edo goian aipaturiko araudian ezartzen diren kasuetan izan ezik.

Araudi horretan xedatzen dena betetzeko, interesdunak honako eskubide hauek baliatu ahal izango ditu datuen tratamenduaren arduradunaren aurrean: datuak eskuratzeko, zuzentzeko, ezerezteko («ahaztua izateko eskubidea»), haien tratamendua mugatzeko eta datuok eramangarri izateko eskubideak, bai eta tratamendu automatizatuan soilik oinarrituriko erabakirik ez jasatekoa (barne harturik profilen sorrera), baldin eta erabakiak eragin juridikoak badakarzkio edo, modu bertsuan, beragan eragin nabarmenik badu. Era berean, edozein momentutan erreboka dezake lehen adierazitako onarpena.

Halaber, erreklamazioa aurkezteko eskubidea izango du Datuen Babesaren Kontrol Agintaritzaren aurrean.

(<https://web.bizkaia.eus/eu/datuen-babesa>)

3. Administrazio prozedurari dagokionez, dekretu honetan ezarri ez den guztirako Administrazio Prozedura Erkidearen 39/2015 Legea modu osagarrian aplikatuko da. Hala ezin bada, zuzenbide pribatuko arauak aplikatuko dira.

2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo de 27 de abril de 2016 relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos y por el que se deroga la Directiva 95/46/CE (Reglamento general de protección de datos) y en la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de protección de datos personales y garantía de los derechos digitales, los datos aportados por la persona interesada se utilizarán para la gestión de los procedimientos que se deriven del decreto foral.

En ningún caso los referidos datos serán objeto de tratamiento o de cesión a terceras partes, si no es con el consentimiento inequívoco de la persona afectada, o en los supuestos previstos en la normativa antes indicada.

En cumplimiento de lo dispuesto en la citada normativa, la persona interesada podrá ejercer ante la responsable del tratamiento sus derechos de acceso, rectificación, supresión («derecho al olvido»), limitación del tratamiento, a la portabilidad de sus datos, y a no ser objeto de una decisión basada únicamente en el tratamiento automatizado, incluida la elaboración de perfiles, que produzca efectos jurídicos en él o le afecte significativamente de modo similar. De igual modo, podrá revocar el consentimiento prestado en cualquier momento.

También dispone del derecho a presentar una reclamación ante la Autoridad de Control de Protección de Datos.

(<https://web.bizkaia.eus/es/proteccion-de-datos>)

3. En lo no previsto en este decreto en cuanto a procedimiento administrativo, será de aplicación supletoria la Ley 39/2015 del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas y, en su defecto, las normas de derecho privado.





27. oinarria. *Diruz lagun daitezkeen gastuen irizpide orokorrak.*

Base 27. *Criterios generales de gastos subvencionables.*

- | | |
|---|---|
| <p>1. Diruz lagun daitezkeen gastutzat joko dira proiektu edo jardueraren izaerari eta garapen normalari erantzuten dioten eta epearen barruan egin diren beharrezko gastuak, betiere indarreko arautegiaren arabera behar bezala justifikatu badira.</p> | <p>1. Se considerarán gastos subvencionables aquellos que, estando correctamente justificados de conformidad con la normativa en vigor, se hayan ejecutado en plazo, sean necesarios y respondan a la naturaleza y al normal desarrollo del proyecto o actividad.</p> |
| <p>2. Ez da onartuko diruz lagun daitezkeen gastuen eskuratze-kosturik baldin eta merkatuko balioa baino handiagoa bada.</p> | <p>2. No se admitirán costes de adquisición de gastos subvencionables que sean superiores al valor del mercado.</p> |

28. oinarria. *Dirulaguntzarik jasoko ez duten gastuak.*

Base 28. *Gastos no subvencionables.*

Edozein kasutan, ez dute dirulaguntzarik jasoko honako gastu hauek:

En cualquier caso, no serán gastos subvencionables:

- | | |
|---|--|
| <p>1. Dirulaguntzaren xede den jarduerarekin zalantzarik gabe identifikatu ezin diren gastuak.</p> | <p>1. Los gastos que no puedan identificarse inequívocamente con la actividad objeto de la subvención.</p> |
| <p>2. Entitate lokalaren barne-kostuak, partaidetza-prozesuarekin zerikusia dutenak (jasandako BEZa barne, jasanarazi beharrekota izan ala ez).</p> | <p>2. Costes internos de la entidad local relacionados con el proceso participativo (incluido el IVA soportado sea o no repercutible).</p> |
| <p>3. Menpeko nahiz loturiko entitateek emaniko zerbitzuak, zerikusia dutenak partaidetza-prozesuarekin.</p> | <p>3. Servicios prestados por entidades dependientes o vinculadas, relacionados con el proceso participativo.</p> |
| <p>4. Partaidetza-prozesua garatzeko softwarea edo aplikazioak erostea edo alokatzea.</p> | <p>4. Adquisición o alquiler de software o aplicaciones para el desarrollo del proceso de participación.</p> |
| <p>5. Material inbentariagarriaren gastuak eta partaidetza-prozesuarekin lotutako inbertsioak.</p> | <p>5. Gastos de material inventariable e inversiones relacionadas con el proceso participativo.</p> |
| <p>6. Partaidetza-dinamiketan parte hartzen duten erakundeei eta/edo pertsonaei ematen zaizkien edozein motatako opariak.</p> | <p>6. Cualquier tipo de obsequio que se dé a las entidades y/o personas que tomen parte en las dinámicas participativas.</p> |
| <p>7. Catering- eta otordu-gastuak.</p> | <p>7. Los gastos de catering y ágapes.</p> |

29. oinarria. *Aurrekontu-muga.*

Base 29. *Límite presupuestario.*

Dirulaguntza jasotzeko aurkezten direnetatik, bakarrik hautatu ahal izango dira laguntzetarako ezarri den

De las solicitudes presentadas únicamente podrán ser seleccionadas tantas como permitan las





aurrekontuak uzten duen beste eskaera.

disponibilidades presupuestarias consignadas al efecto.

30. oinarria. *Dirulaguntzen bateragarritasuna.*

Base 30. *Compatibilidad de subvenciones.*

1. Foru Administrazioak ematen dituen dirulaguntzak bateragarriak xede bererako ematen diren beste dirulaguntza, laguntza, sarrera edo baliabide batzuekin, baldin eta Estatuko, Europar Batasuneko zein nazioarteko edozein administrazio edo erakunde publiko nahiz pribatuk emanak badira. Baina kontuan hartu beharko da beste dirulaguntza horiek arautzen dituen araudiak horren inguruan ezartzen duena.
2. Emandako dirulaguntzaren zenbatekoa, bera bakarrik edo beste dirulaguntza batzuekin batera, inola ere ezingo da izan diruz lagundutako jardueraren kostua baino handiagoa.

1. Las subvenciones concedidas por la Administración Foral son compatibles con otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos para la misma finalidad, procedentes de cualesquiera Administraciones o entes públicos o privados, nacionales, de la Unión Europea o de organismos internacionales, sin perjuicio de lo que al respecto pudiera establecer la normativa reguladora de las otras subvenciones concurrentes.
2. El importe de la subvención concedida en ningún caso podrá ser de tal cuantía que, aisladamente o en concurrencia con otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos, supere el coste de la actividad subvencionada.

31. oinarria. *Emandako dirulaguntzen publikotasuna.*

Base 31. *Publicidad de las subvenciones concedidas.*

Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratuko dira behin betiko dirulaguntzak, honako hauek adieraziz: deialdia, zein programa eta aurrekontu-kredituri egozten zaizkion, erakunde onuraduna eta diruz lagundutako proiektua.

Se publicará en el «Boletín Oficial de Bizkaia» las subvenciones definitivas concedidas, con expresión de la convocatoria, programa y crédito presupuestario al que se imputan, entidad beneficiaria y proyecto subvencionado.

32. oinarria. *Emandako dirulaguntzaren zabalkundea.*

Base 32. *Difusión de la subvención concedida.*

1. Foru-dekretu honen babesean emaniko laguntzen onuradun gertatzen diren eskaerek, diruz lagundutako jardueren zabalkunde-ekintza guztietan, Bizkaiko Foru Aldunditik jasotako laguntzaren berri eman beharko dute, Dirulaguntzen Foru Arauaren 17.3 artikuluan adierazitakoaren arabera.
2. Aintzat harturik zer ezartzen duen bere 13.3. eta 13.4. artikuluetan Bizkaiko Foru Aldundiaren 2019ko maiatzaren 28ko 63/2019 Foru Dekretuak, zeinaren bidez ezartzen baitira hizkuntza ofizialak erabiltzeko irizpideak, dirulaguntza jasotzen duten entitateek euskara erabili beharko dute diruz lagundutako jardueraren barruan egindako agerpen publiko orotan. Halaber, entitate onuradunek bi hizkuntza ofizialak erabili beharko dituzte herritarrei beren

1. Las solicitudes que resulten beneficiarias por ayudas concedidas al amparo del presente decreto foral, en todas las acciones de difusión de las actuaciones subvencionadas deberán dar publicidad del apoyo recibido de la Diputación Foral de Bizkaia, de acuerdo con lo indicado en el artículo 17.3 de la Norma Foral de Subvenciones.
2. De acuerdo con lo establecido en el artículo 13.3 y 13.4 del decreto foral 63/2019, de 28 de mayo de la Diputación Foral de Bizkaia, por el que se establecen los criterios de uso de las lenguas oficiales, las entidades beneficiarias de la ayuda deberán utilizar el euskara en todas las intervenciones públicas resultantes de la actividad subvencionada. Igualmente, en todos los folletos, carteles o cualquier otro soporte utilizado por las entidades beneficiarias para dar publicidad de su





jardueraren berri emateko egiten dituzten liburuxka, kartel edo bestelako guztietan.

actividad a la ciudadanía deberán utilizarse en las dos lenguas oficiales.

IV.TITULUA

TÍTULO IV

Dirulaguntzak emateko prozedura

Procedimiento de concesión de las subvenciones

33. oinarria. *Dirulaguntza emateko prozedura.*

Base 33. *Procedimiento de concesión.*

1. Foru-dekretu honetan arautzen diren dirulaguntzak emateko prozedura lehia-konkurrentzia izango dira.
2. Lehia-konkurrentzia dirulaguntzak emateko prozedura bat da, zeinaren bidez, aurkeztu diren eskabideak konparatu, eta, aurretik ezarritako ebaluazio-irizpideen arabera, lehentasun-hurrenkera bat ezartzen baita, puntuazio handiena lortu dutenei adjudikatzeko dirulaguntzak, erabil daitekeen kredituaren arabera.
3. Kreditu erabilgarriaren barruan aurrekontua mugatuz gero, eta puntuazioa berdina bada, eskabideak zer hurrenkeratan aurkeztu diren hartuko da kontuan.
4. Eskabide batek ez baditu betetzen foru-dekretu honen 1. eta 5. artikuluek ezartzen dituzten baldintzak, eskabide hori ez da onartuko.
5. Aurrekontuko partidan erabilgarri dagoen kreditua agortzen bada, ezetsi egingo dira eskaerak.

1. El procedimiento de concesión de las subvenciones reguladas en este decreto será el de concurrencia competitiva.
2. Se entiende por concurrencia competitiva el procedimiento por el que la concesión de las subvenciones se realiza mediante la comparación de las solicitudes presentadas, a fin de establecer una prelación entre las mismas de acuerdo con los criterios de valoración fijados y adjudicar, dentro del crédito posible, aquellas que hayan obtenido mayor valoración.
3. En caso de limitación presupuestaria dentro del crédito disponible, en caso de coincidencia de puntuación, se tendrá en cuenta el orden de presentación de solicitudes.
4. Procederá la inadmisión de la solicitud cuando se incumplan los requisitos establecidos en las bases 1 y 5.
5. Procederá la desestimación de la solicitud por haberse agotado el crédito disponible en la partida correspondiente.

34. oinarria. *Laguntzak emateko prozedura antolatu, aztertu eta ebatziko duten organo eskudunak.*

Base 34. *Órganos competentes para la ordenación, instrucción y resolución del procedimiento de concesión.*

1. Espedienteen antolamendua, instrukzioa eta ebaluazioa Planei Laguntzeko Atalak egingo du, Gobernamendu Onaren, Herritarrenganako Laguntzaren eta Zerbitzu Digitalen Zuzendaritza Nagusiaren mende.
2. Espedienteak ebaztea Herri Administrazioarako eta Erakunde Harremanetarako foru diputatuaren eskumena izango da, Planei Laguntzeko Atalak eta Gobernamendu Onaren,

1. La ordenación, instrucción y evaluación de los expedientes se llevará a cabo por la Sección de Asistencia a Planes, bajo la dependencia de la Dirección General de Buen Gobierno y Atención Ciudadana y Servicios Digitales.
2. La resolución de los expedientes competará al diputado foral de Administración Pública y Relaciones Institucionales a propuesta de la Sección de Asistencia a Planes y de la persona





Herritarrenganako Laguntzaren eta Zerbitzu Digitalen Zuzendaritza Nagusiko titularrak proposatuta.

3. Planei Laguntzeko Atalak egiaztatu egingo du entitate onuradun izateko ezarritako baldintzak betetzen diren.
4. Ebaluazioa egin ondoren Planei Laguntzeko Atalak txosten bat egingo du eta ebazpen-proposamena igorriko du. Proposamen horrek dirulaguntzetarako eskabideen zerrenda jasoko du (onartuak izateko baldintzak betetzen dituztenen zerrenda, alegia); zerrenda hori lortutako puntuaren arabera ordenatuta egongo da. Horrez gainera, ezesteko diren eskabideen zerrenda ere jasoko du; zerrenda horretan adieraziko da zergatik ezetsi diren eskabide horiek.

35. oinarria. *Gastuen doikuntza.*

Gobernamendu Onaren, Herritarrenganako Laguntzaren eta Zerbitzu Digitalen Zuzendaritza Nagusiko Planei Laguntzeko Atalak uste badu gastu-aurrekontua gehiegizkoa dela izaera bereko gastuen batez besteko kostuarekin alderatuta, murriztu egin dezake dirulaguntza-oinarria, bere ustez doia eta neurrikoa den gastuari dagokion zenbatekoan.

36. oinarria. *Ebazpen-epea.*

1. Eskabideak ebazteko gehieneko epea sei (6) hilabetekoa izango da, eskabideak aurkezteko epea amaitu eta hurrengo egunetik aurrera.
2. Aurkeztutako eskabide guztiei beren-beregiko ebazpena emateko eskumena duen organoak ebazpena eman behar badu ere, ebazpena eta jakinarazpena emateko epea iraungi eta beren-beregiko ebazpena eman ez badu, eskabidea administrazio isilbidez baztertu egin duela ulertuko da, urriaren 1eko 39/2015 Legearen 25. artikuluan xedatutakoaren arabera.

37. oinarria. *Ebazpenaren edukia eta jakinarazpena.*

1. Ebazpenean, zerrenda batean jasoko dira, batetik, dirulaguntza emango zaien entitateak eta,

titular de la Dirección General de Buen Gobierno, Atención Ciudadana y Servicios Digitales.

3. La Sección de Asistencia a Planes comprobará el cumplimiento de los requisitos establecidos para adquirir la condición de entidad beneficiaria.
4. Una vez efectuada la evaluación por parte de la Sección de Asistencia a Planes, emitirá un informe y elevará la propuesta que contendrá un listado de solicitudes de subvención que cumplan las condiciones necesarias para ser aceptadas, ordenadas por orden de puntuación obtenida, y un listado de las solicitudes cuya desestimación se propone, junto con la causa de dicha desestimación.

Base 35. *Ajuste de gastos.*

Si la Sección de Asistencia a Planes de la Dirección General de Buen Gobierno, Atención Ciudadana y Servicios Digitales considera que el presupuesto de gasto es excesivo en comparación con el coste medio de gastos de análoga naturaleza, podrá reducir la base subvencionable en la cuantía correspondiente a lo que se considera un gasto ajustado y proporcionado.

Base 36. *Plazo de resolución.*

1. El plazo máximo para la resolución de las solicitudes será de seis (6) meses a contar desde el día siguiente de la finalización de la presentación de solicitudes.
2. Sin perjuicio de la obligatoriedad del órgano competente de dictar resolución expresa a todas las solicitudes presentadas, si vencido el plazo de resolución y notificación, esta no se hubiere dictado expresamente, se entenderá desestimada la solicitud por silencio administrativo, conforme a lo dispuesto en el artículo 25 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

Base 37. *Contenido y notificación de la resolución.*

1. La resolución contendrá la relación de las entidades solicitantes a las que se concede la





bestetik, gainerako eskaeren ezespen espresua.

subvención y la desestimación expresa de las restantes solicitudes.

2. Ebazpen horretan, zerrenda batean ordenatuta agertu ahal izango dira oinarri arautzaileetan entitate onuradun izateko zehazten diren baldintza administratibo eta tekniko guztiak bete arren deialdian ezarritako kredituaren gehieneko zenbatekoa gainditu delako onartu ez diren eskaera guztiak, eta deialdian ezarritako balorazio-irizpideen arabera bakoitzari eman zaion puntuazioa adieraziko da.
3. Ebazpen hori Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratuko da Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen 2015eko urriaren 1eko 39/2015 Legearen 45.3. artikulua dion bezala.
4. Horrez gainera, eskaera egiten duen entitateari ere jakinaraziko zaio ebazpena, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen 2015eko urriaren 1eko 39/2015 Legearen 40. artikulutik 42. artikulura xedatutakoaren arabera.

2. La resolución podrá incluir una relación ordenada de todas las solicitudes que, cumpliendo con las condiciones administrativas y técnicas establecidas en las bases reguladoras para adquirir la condición de entidad beneficiaria, no hayan sido estimadas por rebasarse la cuantía máxima del crédito fijado en la convocatoria, con la indicación de la puntuación otorgada a cada una de ellas en función de los criterios de valoración previstos en la misma.
3. Esta resolución será publicada en el «Boletín Oficial de Bizkaia» de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 45.3 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.
4. Asimismo, la resolución se notificará a la entidad solicitante de conformidad con lo dispuesto en los artículos 40 a 42 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

38. oinarria. Errekurtsoak.

Base 38. Recursos.

1. Ebazpen honek amaiera ematen dio administrazio-bideari, eta haren aurka aukerako berraztertze errekurtsoa jar daiteke, Herri Administrazioarako eta Erakunde Harremanetarako foru diputatuari, hilabeteko epean, jakinarazpena jaso eta biharamunetik hasita, Administrazio Prozedura Erkidearen 2015eko urriaren 1eko 39/2015 Legearen xedatutakoaren arabera.
2. Era berean, Administrazioarekiko auzi-errekurtsoa jarri ahalko da, Administrazioarekiko Auzietarako Epaitegian, bi (2) hilabeteko epean, jakinarazpena jaso eta biharamunetik hasita, Administrazioarekiko Auzien Jurisdikzioa arautzen duen uztailaren 13ko 29/1998 Legearen ezarritako eran.

1. La resolución agota la vía administrativa, y contra la misma se podrá interponer recurso potestativo de reposición ante el diputado foral de Administración Pública y Relaciones Institucionales, en el plazo de un (1) mes, a contar desde el día siguiente a aquel en que se reciba la correspondiente notificación, en los términos que establece la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.
2. Asimismo, podrá interponerse recurso contencioso administrativo ante la Jurisdicción Contencioso-Administrativa, en el plazo de dos (2) meses contados desde el día siguiente a aquel en que reciba la correspondiente notificación, en los términos contemplados por la Ley 29/1998, de 13 de julio, Reguladora de la Jurisdicción Contencioso-Administrativa.

Ezingo dira errekurtso biak aldi berean jarri.

No será posible simultanear ambos recursos.





39. oinarria. Dirulaguntzari uko egitea.

1. Uko egiteko gehieneko epea 10 egun baliodunekoa izango da, ebazpena erakunde interesdunari jakinarazten zaionetik aurrera. Epe hori igarota, uko egite oro dirulaguntza emateko baldintzak ez betetzetzat joko da.
2. Erakunde onuradunen batek dirulaguntzari uko egiten badio, dirulaguntza ematen duen organoak hurrengo erakunde eskatzaileei dirulaguntza ematea erabaki dezake, puntuazioaren arabera, betiere kasuan kasuko eskabideei erantzuteko kreditu nahikoa liberatu bada.
3. Laguntza ematen duen organoak aukera horren berri jakinaraziko die erakunde interesdunei, dirulaguntza 10 eguneko epe luzaezinean onar dezaten. Epe hori igaro eta berariazko adierazpenik egin ez bada, isilbidez onartutzat joko da.

40. oinarria. Jakinarazpen elektronikoa.

1. Entitate interesdunentzako jakinarazpenak bitarteko elektronikoen bidez egingo dira, 39/2015 Legean aurreikusitakoaren arabera.
2. Bitarteko elektronikoen bidezko jakinarazpenak Bizkaiko Foru Aldundiaren Egoitza Elektronikoan agertuz egingo dira (www.ebizkaia.eus), araudi bi hauetan ezarritakoaren arabera: Bizkaiko Foru Aldundiaren 62/2015 Foru Dekretua, maiatzaren 5ekoa, Administrazio Elektronikoari buruzkoa, eta Herri Administrazioarako eta Erakunde Harremanetarako foru-diputatuaren 4841/2016 Foru Agindua, ekainaren 6koa, jakinarazpenak eta komunikazioak Bizkaiko Foru Aldundiaren egoitza elektronikoan agertzeko sistemaren bidez egiteari buruzkoa.

Base 39. Renuncia de la subvención.

1. El plazo máximo para poder presentar una renuncia será de 10 días hábiles desde la notificación de la resolución a la entidad interesada. Transcurrido ese plazo, cualquier renuncia tendrá la consideración de incumplimiento de las condiciones por las que se ha otorgado la subvención.
2. En caso de renuncia a la subvención de alguna de las entidades beneficiarias, el órgano concedente podrá acordar la concesión de la subvención a la entidad o entidades solicitantes siguientes en orden de puntuación, siempre y cuando se haya liberado crédito suficiente para atender las solicitudes de que se trate.
3. El órgano concedente notificará esta opción a la entidad o entidades interesadas, a fin de que acepten la subvención en el plazo improrrogable de 10 días. Transcurrido dicho plazo sin haberse producido manifestación expresa se entenderá tácitamente aceptada.

Base 40. Notificación electrónica.

1. Las notificaciones a las entidades interesadas se realizarán por medios electrónicos, de acuerdo con lo previsto en el artículo 40 y siguiente de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.
2. Las notificaciones por medios electrónicos se practicarán mediante comparecencia en la Sede Electrónica de la Diputación Foral de Bizkaia (www.ebizkaia.eus) de conformidad con lo establecido en el decreto foral de la Diputación Foral de Bizkaia 62/2015, de 5 de mayo de Administración Electrónica, así como con la Orden Foral de la diputada foral de Administración Pública y Relaciones Institucionales 4841/2016 de 6 de junio, sobre la práctica de las notificaciones y comunicaciones por medio del sistema de comparecencia en la sede electrónica de la Diputación Foral de Bizkaia.





41. oinarria. *Dirulaguntza ordaintzea.*

1. Organo eskudunak prozeduraren ebazpena jakinarazi ondoren, hamar eguneko epea izango da ebazpena onartzeko. Epe hori igaro eta esanbidezko adierazpenik egin ez bada, isilbidez onartutzat joko da. Ebazpena jakinarazi eta hamar egun igaro bezain laster, ordainketa izapidetuko da.
2. Ez zaie bermerik eskatuko erakunde onuradunei onarturiko dirulaguntzak ordaintzeko.
3. Dirulaguntzaren betebeharra aitortu eta hura ordaindu aurretik, egiaztatuko da erakunde onuradunek egunean dituztela zerga-betebeharrak, zuzenbide publikokoak eta Gizarte Segurantzarekikoak, eta berdin jarraituko dute dirulaguntza ematen denean, betebeharra aitortzen denean eta ordaintzen denean.

Base 41. *Pago de la subvención.*

1. Notificada la resolución del procedimiento por el órgano competente se dispondrá de un plazo de diez días para su aceptación, transcurrido el cual sin haberse producido manifestación expresa se entenderá tácitamente aceptada. Inmediatamente al transcurso de diez días tras la notificación de dicha resolución, se procederá a tramitar el abono de la misma.
2. El abono de las subvenciones concedidas se realizará sin exigir garantías a las entidades beneficiarias.
3. Previo al reconocimiento de la obligación y al pago de la subvención se comprobará que las entidades beneficiarias se encuentran al corriente de sus obligaciones tributarias y demás de derecho público y frente a la Seguridad Social, circunstancia esta que deberá mantenerse en el momento de la concesión, en el reconocimiento de la obligación y en el pago.

V.TITULUA

Dirulaguntzen gestioa eta justifikazioa

42. oinarria. *Justifikazio-epea.*

1. 2026eko martxoaren 31a da egindako gastuei buruzko dokumentazioa eta haiei buruzko fakturak eta ordainagiriak aurkezteko azken eguna.
2. Ezarritako justifikazio-epea amaitu eta justifikaziorik aurkeztu ez bada, erakunde onuradunari eskatuko zaio aurkez dezala dokumentazio hori hamabost (15) egun baliodunen epe luzaezinean, jakinarazpena egin eta hurrengo egunetik aurrera.
3. Justifikazioa ez bada aurkezten ezarritako epean, dirulaguntza itzultzeko eskatuko da, eta Dirulaguntzen Foru Arauan ezarritako gainerako erantzukizunak ere eskatuko dira. Izan ere, foru-arau horretan arautzen da Foru Administrazioak emaniko dirulaguntzen araubide juridiko

TÍTULO V

Gestión y justificación de las subvenciones

Base 42. *Plazo de justificación.*

1. La fecha límite para la presentación de la documentación relativa a los gastos realizados y sus correspondientes facturas y justificantes de pago es el 31 de marzo de 2026.
2. Transcurrido el plazo establecido de justificación sin haberse presentado la misma, se requerirá a la entidad beneficiaria para que, en un plazo improrrogable de quince (15) días hábiles, contados a partir del día siguiente en que tenga lugar la notificación, sea presentada.
3. La falta de presentación de la justificación en el plazo establecido llevará consigo la exigencia de reintegro y demás responsabilidades establecidas en la Norma Foral de Subvenciones, por la que se regula el régimen jurídico general de las subvenciones otorgadas por la Administración





orokorra.

Foral.

43. oinarria. *Dirulaguntza justifikatzeko behar den dokumentazioa.*

Base 43. *Documentación necesaria para la justificación de la subvención.*

Erakunde onuradunek, lehen aipatutako epean, justifikatuko dute diru-laguntza emateko egintzan ezarritako baldintzak eta aurreikusitako helburuak bete direla, justifikazio-kontuaren modalitatearen bidez. Justifikazio-kontuak honako agiri hauek izango ditu:

Las entidades beneficiarias justificarán, en el plazo señalado anteriormente, el cumplimiento de las condiciones impuestas y de la consecución de los objetivos previstos en el acto de concesión de la subvención mediante la modalidad de cuenta justificativa. La cuenta justificativa contendrá la siguiente documentación:

- I. Dirulaguntza ematerakoan ezarritako baldintzak bete direla justifikatzen duen jarduera-txostena, non egindako ekintzak eta lorturiko emaitzak adierazten diren.
- II. Egindako jardueren kostua justifikatzeko memoria ekonomikoa, Diru-laguntzei buruzko Foru Arauaren Erregelamenduaren 57.2 artikuluan jasotako edukiarekin.
- III. Ordainketen fakturen eta egiaztagirien kopia.

- I. Una memoria de actuación justificativa del cumplimiento de las condiciones impuestas en la concesión de la subvención, con indicación de las actividades realizadas y de los resultados obtenidos.
- II. Una memoria económica justificativa del coste de las actividades realizadas con el contenido recogido en el artículo 57.2 del Reglamento de la Norma Foral de Subvenciones.
- III. Copia de las facturas y justificantes acreditativos del pago de las mismas.

44. oinarria. *Informazio osagarria eskatzea.*

Base 44. *Requerimiento de información complementaria.*

Entitate onuradunek nahitaez eman beharko dute Gobernamendu Onaren, Herritarrenganako laguntzaren eta Zerbitzu Digitalen Zuzendaritza Nagusiko Planei Laguntzeko Atalak beren eskabidea dela-eta eskatzen dien informazio guztia, eta atal horri jakinarazi beharko diote zeinahi inguruabar dirulaguntza ematean kontuan harturiko baldintzak aldatzen dituen, bai eta beste dirulaguntzaren bat edo batzuk eskuratzen badituzten xede bererako.

Las entidades beneficiarias tendrán la obligación de facilitar cuanta información les sea requerida por la Sección de Asistencia a Planes de la Dirección General de Buen Gobierno, Atención Ciudadana y Servicios Digitales con relación a la solicitud presentada, así como de poner en conocimiento de la citada sección cualquier circunstancia que suponga una alteración de las condiciones tenidas en cuenta en la concesión de la subvención y la obtención de otras ayudas o subvenciones públicas por la misma finalidad.

45. oinarria. *Gastu-kontratazioaren erregelak.*

Base 45. *Reglas de contratación del gasto.*

1. Diruz laguntzen diren proiektuetako jardueren %100eraino azpikontratatu ahalko da, baldin eta 5/2005 Foru Arauaren 27. artikuluan eta Dirulaguntzen Erregelamenduko 53. artikuluan ezarritako baldintzak eta debekuak errespetatzen badira.

1. Se podrá subcontratar hasta el 100% de las actividades que integren los proyectos subvencionados siempre y cuando se respeten los requisitos y prohibiciones establecidos en el artículo 27 de la Norma Foral 5/2005 y el artículo 53 del Reglamento de Subvenciones.





2. Eskatzailea ez den beste batek egiten badu diruz lagunduriko jarduera nahiz haren parte bat, Sektore Publikoko Kontratuen 9/2017 Legean ezarritakoa beteko da.
3. Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako eta Emakumeen aurkako Indarkeria Matxistarik gabe Bizitzeko Legean eta Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako Foru Arauan xedatutakoaren arabera, kontratatzen diren jarduketetan, lege-arau horiek ezarritako printzipio orokorrak errespetatu beharko dira, genero-ikuspegiaren arabera egokitu lanaren barruko estatistikak, hizkera sexistarik ez erabili, eta bermatu emakumeen eta gizonen ordezkaritza orekatua dela eratzten diren batzorde eta lantaldeetan.
2. Cuando la actividad subvencionada o parte de la actividad subvencionada vaya a ser ejecutada por medios ajenos al solicitante se atenderá a lo descrito en la Ley 9/2017 de Contratos del Sector Público.
3. En las actuaciones que se contraten, de conformidad con lo previsto en la Ley para la Igualdad de Mujeres y Hombres y Vidas Libres de Violencia Machista contra las Mujeres, deberán respetar los principios generales previstos en las mismas, adecuar las estadísticas que formen parte de su trabajo a una perspectiva de género, realizar un uso no sexista del lenguaje y garantizar una representación equilibrada entre mujeres y hombres en las comisiones y equipos que se constituyan.

46. oinarria. *Ebazpena aldatzea.*

Base 46. *Modificación de la resolución.*

1. Aldaketarik gertatuz gero dirulaguntza ematean aintzat harturiko inguruabarren batean (objektiboa izan zein subjektiboa), entitate onuradunek nahitaez eman beharko diote aldaketon berri Gobernamentu Onaren, Herriarreganako Laguntzaren eta Zerbitzu Digitalen Zuzendaritza Nagusiko Planei Laguntzeko Atalari.
2. Dirulaguntza ematen duen organoak ofizioz alda dezake dirulaguntza emateari buruzko ebazpena, interesdunari entzun ostean eta funtsak erabili aurretik, baldin eta, ikusirik aldatu egin direla dirulaguntza emateko kontuan harturiko baldintzak, oztopatu edo eragotzi egiten bada lortu nahi zen interes publikoa lortzea eta ez bazaio kalte ekonomikorik eragiten entitate onuradunari.
3. Diruz lagundutako jarduera egiteko epea bukatu aurretik, entitate onuradunek eska diezaiokeite laguntza eman duen organoari alda dezala dirulaguntza emateko ebazpena, lehen ezarritako epeak luzatzeko, emandako zenbatekoa gutxitzeko edo jarduera osatzen duten ekintzak aldatzeko. Laguntzak ematen dituen organoak baimendu egingo ditu halako aldaketak, baldin eta ustekabekoen ondorio badira edo beharrezko badira jarduketa egokiro bukatzeko. Nolanahi ere, ezin izango da aldatu dirulaguntzaren helburu edo
1. Las entidades beneficiarias tendrán obligación de comunicar a la Sección de Asistencia a Planes de la Dirección General de Buen Gobierno, Atención Ciudadana y Servicios Digitales las modificaciones que, en su caso, pudieran producirse en relación con cualquier circunstancia, tanto objetiva como subjetiva, que hubiera sido tenida en cuenta para la concesión de la subvención.
2. El órgano concedente podrá modificar de oficio la resolución de concesión, previa audiencia de la parte interesada y antes de la aplicación de los fondos, cuando, habiéndose advertido una alteración de las condiciones tenidas en cuenta para la concesión de la subvención, éstas impidan o dificulten la consecución del interés público perseguido y no se causen perjuicios económicos a la entidad beneficiaria.
3. Las entidades beneficiarias, igualmente, podrán solicitar al órgano concedente, antes de que concluya el plazo para la realización de la actividad subvencionada, modificaciones de la resolución de la concesión que supongan ampliación de los plazos fijados, reducción del importe concedido o alteración de las acciones que se integran en la actividad. Dichas modificaciones serán autorizadas por el órgano concedente cuando se deban a circunstancias imprevistas, o sean necesarias para el buen fin de la actuación,





xederik, ezta hirugarrenen eskubiderik kaltetu ere. Hori, nolahi ere, ebazpen espresu bidez egin beharko da. Epeak luzatzeari edo hori ukatzeari buruzko erabakien kontra ezin daiteke errekurtsorik jarri, hargatik eragotzi gabe prozedura amaitzen duen ebazpenaren kontra dagokiona jartzeko aukera.

siempre que no se altere el objeto o finalidad de la subvención y no se perjudiquen los derechos de terceras personas. En todo caso deberá realizarse por resolución expresa. Los acuerdos sobre ampliación de plazos o sobre su denegación no serán susceptibles de recurso, sin perjuicio del procedente contra la resolución que ponga fin al procedimiento.

VI.TITULUA

Dirulaguntzak itzultzea eta arau-hauste administratiboak

I.KAPITULUA

Dirulaguntzak itzultzea

47. oinarria. *Ez-betetzeak.*

Honako kasu hauetan, baldintzak ez direla bete ulertuko da: erakunde onuradunek dekretu honetan, dirulaguntza emateko ebazpenean edo aplikatu beharreko gainerako arauetan ezarritako baldintzetako bat betetzen ez dutenean, bai eta Dirulaguntzen Foru Arauaren 33. artikuluan ezartzen diren kasuetan ere.

48. oinarria. *Dirulaguntza erakunde onuradunaren ekimenez itzultzea.*

1. Borondatezko itzulketa da onuradunak Foru Administrazioaren aurretiazko inolako errekerimendurik gabe egiten duena.
2. Borondatezko itzulketa egiten denean, Foru Administrazioak berandutze-interesak kalkulatu ditu Dirulaguntzen Foru Arauaren 34. artikuluan ezarritakoari helduta, betiere onuradunak itzulketa behin betiko egiten duen unera arte.
3. Entitate onuradunak bere borondatez itzuli nahi badu dirulaguntza, ordainketa-gutuna erabili beharko du, Bizkaiko Foru Aldundiaren eredu ofizialaren arabera.

TÍTULO VI

Reintegro de subvenciones e infracciones administrativas

CAPÍTULO I

Reintegro de subvenciones

Base 47. *Incumplimientos.*

Se considerará que existe incumplimiento, cuando las entidades beneficiarias no cumplan las condiciones establecidas en el presente decreto, o en la resolución de otorgamiento, o las establecidas en las demás normas de aplicación, así como en los supuestos determinados en el artículo 33 de la Norma Foral de Subvenciones.

Base 48. *Devolución de la subvención a iniciativa de la entidad beneficiaria.*

1. Se entiende por devolución voluntaria aquella que es realizada por la entidad beneficiaria sin el previo requerimiento de la Administración Foral.
2. Cuando se produzca la devolución voluntaria la Administración Foral calculará los intereses de demora, de acuerdo con lo previsto en el artículo 34 de la Norma Foral de Subvenciones y hasta el momento en el que se produjo la devolución definitiva por parte de la entidad beneficiaria.
3. La devolución de la subvención a instancia de la propia entidad beneficiaria se deberá realizar mediante la correspondiente carta de pago, según modelo oficial de la Diputación Foral de Bizkaia.





49. oinarria. Ez-betetzeak mailakatzeko irizpideak.

1. Gehiegizko finantzaketa gertatzen bada, aldi berean beste laguntza batzuk jaso direlako – Dirulaguntzen Foru Arauaren 18.3. artikuluan jasoa–, itzuli egin beharko da zegokionaren gainetik jasotako kopurua, eta dagokion berandutze-interesa ezarriko zaio kopuru horri.
2. Emandako dirulaguntzaren zenbatekoa entitate eskatzaileak aurkeztutako aurrekontuaren gaineko ehuneko bat aplikatuta lortzen denez, behin betiko kostu osoa hasierako aurrekontua baino txikiagoa bada, honako hau itzuli behar da: hasierako aurrekontuaren gaineko ehuneko hori aplikatuta lortutako kopuruari behin betiko kostu osoa kentzearen ondoriozko finantzaketa publikoan sortutako soberakina.
3. Baldintzak partez betetzeak edota epe barruan jardueraren zati bat soilik gauzatzeak berekin ekarriko dute (egiaztatzen bada erakunde onuradunak bere gain hartutako konpromisoak betetzeko nahia eta asmoa duela) diruaren parte bat itzuli beharra, jatorrizko jardueraren betetze-mailaren proportzioan.

Justifikatutako gastua aurrekontuko gastua baino txikiagoa dela-eta ebazten bada itzultze-espedita bat, entitate onuradunari jakinaraziko zaio ebazpena, sobera geratutako funtsak itzul ditzan.

Entitate onuradunak, hala badagokio, jaso dituen baina justifikatu ez dituen kopuruak itzuli beharko ditu, bai eta diruaren berandutze-interesa ere.

4. Foru Administrazioak eginiko egiaztapen edo finantza-kontrol baten ondorioz ikusten bada eginiko gastuetako batzuk edo guztiak ordaindu gabe daudela eta gastuon hartzekodunek eskatzeko eskubidea dutela, itzulketa eskatuko da, proportzionaltasun-printzipioa aplikatuta. Kasu horretan, dirulaguntza jaso dezaketen eta egotzita dauden gastu guztietatik ordaindu gabeko gastuek osatzen duten proportzioaren arabera

Base 49. Criterios de graduación de incumplimientos.

1. En el supuesto de sobrefinanciación, por concurrencia con otras ayudas, contemplado en el artículo 18.3 de la Norma Foral de Subvenciones, procederá el reintegro por la cantidad excedida a la que se aplicará el correspondiente interés de demora.
2. Dado que la subvención concedida se obtiene de la aplicación de un porcentaje sobre el presupuesto presentado por la entidad solicitante, cuando el coste total definitivo sea inferior al presupuesto inicial, será objeto de reintegro el eventual exceso de financiación pública que se produzca por diferencia entre los importes obtenidos por aplicación del citado porcentaje sobre el presupuesto inicial y el coste total definitivo.
3. El cumplimiento parcial de las condiciones o la realización en plazo de solo una parte de la actividad, siempre que se acredite una actuación de la entidad beneficiaria inequívocamente tendente a la satisfacción de los compromisos, dará lugar al reintegro parcial aplicando la proporción en que se encuentre la actividad realizada respecto de la total.

Cuando se hubiera resuelto un expediente de reintegro porque el gasto justificado fuera inferior al presupuestado, se comunicará dicha resolución a la entidad beneficiaria para que proceda a la devolución de los fondos excedentes que correspondan.

La entidad beneficiaria deberá reintegrar en su caso, las cantidades recibidas y no justificadas, junto con el interés de demora.

4. Si en la realización de una comprobación o control financiero por parte de la Administración Foral se pusiera de manifiesto la falta de pago de todos o de parte de los gastos realizados, después de cobrada la subvención, siendo exigibles por los respectivos acreedores, se exigirá el reintegro aplicando el principio de proporcionalidad, a cuyo efecto se considerará reintegrable la subvención en proporción a los gastos no pagados respecto al





izango da dirulaguntzaren itzulketa.

5. Foru Administrazioak ematen dituen dirulaguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duen maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauaren 37. artikulua eta 38. artikulua arautuko dute itzultzeko prozedura.

total de gastos subvencionables imputados.

5. El procedimiento de reintegro se regirá por el artículo 37 y artículo 38 de la Norma Foral 5/2005 de 31 de mayo, por la que se regula el régimen jurídico general de las subvenciones otorgadas por la Administración Foral.

II.KAPITULUA

Dirulaguntzei buruzko arau-hauste administratiboak

50. oinarria. *Zehapen-prozedura.*

Dirulaguntzen Foru Arauaren IV. tituluan xedaturikoa aplikatuko da.

Aplikatzekoa izango da EAEko Herri Administrazioen Zigortzeko Ahalmenari buruzko 1998ko otsailaren 20ko 2/1998 Legean ezartzen den zehapen-prozedura.

CAPÍTULO II

Infracciones administrativas en materia de subvenciones

Base 50. *Procedimiento sancionador.*

Resultará de aplicación lo previsto en el Título IV de la Norma Foral de Subvenciones.

Será de aplicación el procedimiento sancionador previsto en la Ley 2/1998, de 20 de febrero, de la potestad sancionadora de las Administraciones Públicas de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

